

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

المحتويات

صفحة

١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٣	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
٣٤-٧	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

تقرير عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة
بنك دبي التجاري (ش.م.ع.)
دبي
الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لبنك دبي التجاري (ش.م.ع.) ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها معاً باسم "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ وكل من البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، التغيرات في حقوق الملكية والتغيرات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ بالإضافة إلى معلومات السياسة المحاسبية الجوهرية وإضافات حول البيانات المالية الموحدة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يود بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". وتتألف عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء استفسارات من المسؤولين في المقام الأول عن المسائل المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات المراجعة التحليلية وغيرها. وحيث أن نطاق عملية المراجعة يقل بشكل جوهري عن نطاق عملية التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، الأمر الذي بناءً عليه لا نتمكن من الحصول على تأكيد بأننا سوف تكون على علم بجميع المسائل المهمة التي قد يتم تحديدها في المراجعة. وفقاً لذلك، فإننا لا نبني رأي تدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلف انتباها ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

موسى الرمي
رقم القيد ٨٧٢
٢٠٢٥ أكتوبر ٢٢

دبي
الإمارات العربية المتحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ الف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ الف درهم (غير مدققة)	إيضاحات
١٦,٩٣٧,٦٣٨	١٨,٥٦٧,٨٦٠	٧
٥,١٦٢,٠٤٢	٦,٥٠٨,٨٤٠	٨
١٤,٥٩٠,٤٢٤	٢١,١٨٦,٠٢٥	٩
٩٣,٠٤٨,٥٩٥	١٠٥,٢٢٢,٥٧١	١٠
٥٨٤,٧٦٠	٣٣١,٩٦٥	
٦,٩٣٠,٣٦١	٨,٠٨٤,٢٧٩	
١١٨,٢٧٨	١٢١,٩٤٦	
٢٤١,١٢٤	٢٤١,١٢٤	
٥٨٩,٧٦٥	٧٧٠,٠١٠	
١,٩٧٢,٣٢١	٢,٣٧٤,٢٨٩	١١
١٤٠,١٧٥,٣١٨	١٦٣,٤٠٨,٩٠٩	

الموجودات
النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي المستحق من البنوك، بالصافي الأوراق المالية الاستثمارية ، بالصافي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي القيمة السوقية الموجة للأدوات المشتقة قبولاً بنكية
الاستثمار في شركة زميلة العقارات الاستثمارية
السندات والمعدات
الموجودات الأخرى، بالصافي
إجمالي الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات
المستحق البنوك ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء
سندات وقروض متوسطة الأجل
القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية
المطلوبات الأخرى
إجمالي المطلوبات

حقوق الملكية
رأس المال
سندات رأس المال الشق الأول الاحتياطي القانوني والنظمي
الاحتياطي العام
الاحتياطي الرأسمالي
احتياطي القيمة العادلة
الأرباح المستبقة
إجمالي حقوق الملكية
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

على حد علمنا، فإن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تعرض وبشكل عادل ومن جميع النواحي المالية المركز المالي ونتائج الأعمال التشغيلية والتغيرات النقدية للمجموعة كما في وللفترات المعروضة.

لقد تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة والتصرير باصدارها من قبل مجلس الادارة بتاريخ ٢٠٢٥ أكتوبر ٢٠٢٥. شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

د. بيرنارد فان ليندر
الرئيس التنفيذي

سعادة / أحمد عبد الكريم محمد جفار
رئيس مجلس الإدارة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة الثلاثة أشهر و التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاحات	دخل الفوائد مصروفات الفوائد صافي دخل الفوائد
٤,٩٦٢,٧٦٨ (٢,٣١٩,٠٠٣)	٥,٠٨٨,٤٨٥ (٢,١٥٧,٨٢٣)	١,٦٩٠,٠٩٨ (٨١١,٥٠٣)	١,٧٧٠,٨٩٩ (٧٦٤,٤٧١)
<u>٢,٦٤٣,٧٦٥</u>	<u>٢,٩٣٠,٦٦٢</u>	<u>٨٧٨,٥٩٥</u>	<u>١,٠٠٦,٤٢٨</u>
٦٩٨,٩٧٧ (٤٩٣,٤٤٢)	٥٩١,١٨٤ (٤٣٣,٤٥٢)	٢٤٣,٤٦٧ (١٧٨,٦٣١)	٢٠٢,٣٢١ (١٣٤,٨٣٥)
<u>٢٠٥,٥٣٥</u>	<u>١٥٧,٧٣٢</u>	<u>٦٤,٨٣٦</u>	<u>٦٧,٤٨٦</u>
٢,٨٤٩,٣٠٠	٣,٠٨٨,٣٩٤	٩٤٣,٤٣١	١,٠٧٣,٩١٤
١,٠٩٦,٨٦٣ (٢٤٧,٣٧٧)	١,٢٩١,٨٢٠ (٣٨٧,٧٩٨)	٣٨٣,٩٤١ (١٠٦,٩٢٨)	٤٣١,٣٣٣ (١٢٥,٠٩٦)
<u>٨٤٩,٤٨٦</u>	<u>٩٠٤,٠٢٢</u>	<u>٢٧٧,٠١٣</u>	<u>٣٠٦,٢٣٧</u>
٤٦٥,٥٤٧ ٤,١٦٤,٣٣٣	٤٠٨,٠٧١ ٤,٤٠٠,٤٨٧	٢٣٣,٩٩٧ ١,٤٥٤,٤٤١	١٩٦,٧٣٧ ١,٥٧٦,٨٨٨
(١,٠١٧,٥٧٧) ٣,١٤٦,٧٥٦	(١,١٦٢,٣٩٥) ٣,٢٢٨,٠٩٢	(٣٧٣,٨٩٦) ١,٠٨٠,٥٤٥	(٤١٣,٠٥٦) ١,١٦٣,٨٣٢
(٦٩٦,٦٣١) ٢,٤٥٠,١٢٥	(٤٠٦,٠٧٠) ٢,٨٣٢,٠٢٢	(٢٢٥,٥٤٣) ٨٥٥,٠٠٢	(١٩٣,٨٣٢) ٩٦٩,٩٩٩
(٢١٨,٨٨٥) ٢,٢٣١,٢٤٠	(٢٥٣,٠٢٨) ٢,٥٧٨,٩٩٤	(٧٦,٢٠٦) ٧٧٨,٧٩٦	(٨٦,٣٥٥) ٨٨٣,٦٤٤
٠,٧٣	٠,٨٤	٠,٢٦	٠,٣٠
			١٩
			الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
لفترة الثلاثة أشهر و التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	صافي أرباح الفترة
٢,٢٣١,٢٤٠	٢,٥٧٨,٩٩٤	٧٧٨,٧٩٦
(٥,١٧٦)	-	٨٨٣,٦٤٤
٥٩٥	(١,٤٥٧)	(٣,٠٢٦)
٤١٢	١٣١	(١٦)
(٢٣,٩٢٧) ٥٩٠	(٧,٧١٥) (٢,٠٨٠)	(٢٤,٨٧٠) (٢٢٣)
(٩٥١)	(٣٣,٥٠١)	-
٢٠٥,٩٥٣	٢١٦,٠٠٩	١٨٠,٨٣٦
-	(٢١,٧٧٨)	-
١٨١,٦٦٥	١٥٠,٩٣٥	١٥٥,٧٤٣
١٧٧,٤٩٦	١٤٩,٦٠٩	١٥٢,٧٠١
٢,٤٠٨,٧٣٦	٢,٧٢٨,٦٠٣	٩٣١,٤٩٧
		٩٢٧,٤٩٩
الدخل الشامل الآخر للفترة، صافي من الضريبة		إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموجز الموحد للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

إجمالي حقوق الملكية	الأرباح المستبقاة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي الرأسمال	احتياطي العام	احتياطي القانوني والنظمي	سندات رأس المال الشق الأول	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٧,٤٤٤,٦٠٩	٩,٨٢٧,١٩٠	(٤٥٠,٨٣٢)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٩٢,٥٩٦	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٩٨٥,١٩٢	الأرصدة كما في ١ يناير ٢٠٢٥
٢,٥٧٨,٩٩٤	٢,٥٧٨,٩٩٤	-	-	-	-	-	-	صافي أرباح الفترة
١٤٩,٦٠٩	-	١٤٩,٦٠٩	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة، صافي من الضريبة
(١,٥١٤,٦٨٦)	(١,٥١٤,٦٨٦)	-	-	-	-	-	-	المعاملات المسجلة مباشرة في حقوق الملكية
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠٢٤ (%) (إيضاح ١-١٥)
١٨,٥٧٢,٤١٢	١٠,٨٢٥,٣٨٤	(٣٠١,٢٢٣)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٩٢,٥٩٦	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٩٨٥,١٩٢	الفائد على سندات رأس المال الشق الأول
١٥,٧٨١,٣٥٧	٨,٢٨٥,٤٣١	(٥٥٢,٣٢٥)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٩٢,٥٩٦	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٩٨٥,١٩٢	الأرصدة كما في ١ يناير ٢٠٢٤
٢,٢٣١,٢٤٠	٢,٢٣١,٢٤٠	-	-	-	-	-	-	صافي أرباح الفترة
١٧٧,٤٩٦	(٥,١٧٦)	١٨٢,٦٧٢	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر للفترة، صافي من الضريبة
(١,٣٢٤,٨٢٨)	(١,٣٢٤,٨٢٨)	-	-	-	-	-	-	المعاملات المسجلة مباشرة في حقوق الملكية
(٢٣,٠٠٠)	(٢٣,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠٢٣ (%) (إيضاح ١-١٥)
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	-	-	-	-	-	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢٣
(١,٢١٢)	(١,٢١٢)	-	-	-	-	-	-	الفائد على سندات رأس المال الشق الأول
(٢,٧٢٩)	(٢,٧٢٩)	-	-	-	-	-	-	الحصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة
١٦,٧٧٢,٢١٠	٩,٠٩٣,٦١٢	(٣٦٩,٦٥٣)	٣٨,٦٣٨	١,٣٢٨,٠٢٥	١,٤٩٢,٥٩٦	٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٩٨٥,١٩٢	احتياطيات أخرى
								الأرصدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ (غير مدققة)

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	الأنشطة التشغيلية
ألف درهم (غير مدققة)	إيضاحات ألف درهم (غير مدققة)	صافي أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل <u>تسويات للبنود غير النقدية والبنود الأخرى:</u>
٢,٤٥٠,١٢٥	٢,٨٣٢,٠٢٢	الاستهلاك والإطفاء إطفاء خصومات الاستثمارات إطفاء تكلفة المعاملات المتعلقة بالسدادات والقروض متوسطة الأجل
٤١,١٨٣	٦٦,٢٤٨	أرباح من تحويل العملات الأجنبية أرباح محققة من بيع استثمارات صافي الخسائر / (الأرباح) غير المحققة من الأدوات المشتقة
(٢٥١,٨٨٢)	(١٧٥,٣٤٨)	دخل تشغيلي آخر دخل توزيعات الأرباح
٦١٧	-	(المعكوسات من) / مخصصات خسائر انخفاض
(٢,٣٥٠)	(٢٩,٣٠٩)	قيمة الأوراق المالية الاستثمارية
(٩٥١)	(٧٧,٨٨٦)	مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٣,٤٢٦)	٥٧,٤٩٦	مخصصات خسائر القيمة المستحقة من البنوك
(١٧,٥٣٠)	(١٨,٩٢١)	مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى
(٨,٠٠٥)	(٨,٦٢٣)	مخصصات / (المعكوسات من) مخصصات خسائر انخفاض القيمة للضمادات
١١	(٣٢)	خسائر من استبعاد ممتلكات ومعدات
٩١٠,٤٥١	٥٣٦,٢٩٠	الزيادة في شهادات إيداع متداولة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة
٥٠٢	٤,٨١٣	المركزي بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر
٢٨,١١٤	-	الزيادة في المستحقات من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر
(٢٨,٩٢٠)	٣,٩٠٨	من ثلاثة أشهر
٨٩٤	-	الزيادة في القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
٣,١١٨,٨٣٣	٣,١٩٠,٦٥٨	الزيادة / (النقص) في الموجودات الأخرى
(٧٠٠,٠٠٠)	(١,١٠٠,٠٠٠)	الزيادة / (النقص) في المستحق للبنوك
(٣٧٥,٣٨٩)	(١,١٥٣,٥٤٣)	الزيادة في و丹ع العملاء والوDanع الإسلامية للعملاء
(٩,٣٤٣,٦٣٧)	(١٢,٧١٠,٢٦٦)	الزيادة في المطلوبات الأخرى
٢٦٥,٣٩٥	(٤٤٤,٢٥٤)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٩٩٣,١٧٠)	٣,٩٢٩,٧٨٧	الضريبة المدفوعة
١٠,٣٩٢,٣٥١	١٤,٥٨٤,٥٨٧	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
١٩١,٣٩٨	٥٦٥,٦٦٥	الأنشطة الاستثمارية
(٢٣,٠٠٠)	-	شراء استثمارات
(١٩١)	(٢٩٦,٠١٤)	شراء ممتلكات ومعدات
٢,٥٣٢,٥٩٠	٦,٥٨٦,٦٢٠	توزيعات الأرباح المستحقة
(١٠,٨٤٦,٣٨٦)	(١٧,٧٤٦,٨٤٧)	متحصلات من بيع استثمارات واستثمارات مستحقة
(١٥٠,٧١١)	(٢٤٦,٤٩٣)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
١٤,٦٥٨	٢١,٧٩٦	الأنشطة التمويلية
١٠,٨٨٦,١٩٦	١١,٦٢٩,٤٣٣	إصدار / إعادة دفع) سندات وقروض متوسطة الأجل
(٩٦,٢٤٣)	(٦,٣٤٢,٠٩١)	الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
(٦٢٤,٤١٠)	٢,٠٦٤,٥٦١	توزيعات الأرباح المدفوعة
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	صافي التدفقات النقدية من / (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
(١,٣٢٤,٨٢٨)	(١,٥١٤,٦٨٦)	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
(٢,٠١٥,٣٥٢)	٤٨٢,٧٦١	النقد وما يعادله في ١ بنابرير
٤٢٠,٩٩٥	٧٢٨,٢٩٠	النقد وما يعادله في نهاية الفترة
١٥,٤١٦,٩١٦	١٧,٧٧٩,٦٥٧	
١٥,٨٣٧,٩١١	١٨,٥٠٧,٩٤٧	
	٢٠	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة مدرج على الصفحة ١.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١. الوضع القانوني والأنشطة

تأسس بنك دبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") في دبي، الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة (ش.م.ع.) وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١. إن البنك مدرج في سوق دبي المالي ويتمثل نشاطه الرئيسي بالأنشطة المصرفية التجارية والخدمات المصرفية للأفراد. إن العنوان المسجل للبنك هو مبني بنك دبي التجاري الرئيسي في شارع الاتحاد، ص.ب ٢٦٦٨، دبي ، الإمارات العربية المتحدة.

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ على نتائج البنك، وشركته التابعة المملوكة بصورة كاملة، (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في شركة زميلة. لم يتم تسجيل أي دخل ذي طبيعة موسمية في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ و٢٠٢٤ على التوالي. تفاصيل حول الشركات التابعة والمنشآت ذات الغرض الخاص والشركة الزميلة:

الأنشطة الرئيسية	بلد التأسيس	نسبة الملكية		اسم الشركة التابعة
		٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣١ ديسمبر ٢٠٢٥	
وسيط للأوراق المالية والسنادات المحلية.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	% ١٠٠	شركة تابعة دبي التجاري للخدمات المالية ذ.م.م.
خدمات إدارة ممتلكات المجموعة وشراء العقارات وبيعها.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	% ١٠٠	التجاري للعقارات ذ.م.م.
بحوث التكنولوجيا والتطوير.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٠٠	% ١٠٠	سي بي دي ديجيتل لا ب ليمتد
منشآة ذات غرض خاص				
إصدار سندات الدين.	جزر كايمان	% ١٠٠	% ١٠٠	سي بي دي (كايمان) ليمتد
التعامل والتداول على عقود المشتقات المالية.	جزر كايمان	% ١٠٠	% ١٠٠	سي بي دي (كايمان II) ليمتد
إدارة الاستثمار المستحوز عليه من سداد الدين.	جزر كايمان	% ١٠٠	% ١٠٠	VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد
إدارة العقارات الاستثمارية المستحوز عليها من سداد الدين.	الجزر البريطانية العذراء	% ١٠٠	% ١٠٠	هورتن هولدينج ليمتد (شركة تابعة ل VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد)
إدارة العقارات الاستثمارية المستحوز عليها من سداد الدين.	الجزر البريطانية العذراء	% ١٠٠	% ١٠٠	لودج هيل ليمتد (شركة تابعة ل VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد)
إدارة العقارات الاستثمارية المستحوز عليها من سداد الدين.	الجزر البريطانية العذراء	% ١٠٠	% ١٠٠	ويستين انفيستمنت ليمتد (شركة تابعة ل VS ١٨٩٧ (كايمان) ليمتد)
كافة أصناف التأمين على الحياة وأعمال التأمينات العامة وكذلك بعض أعمال إعادة التأمين.	الإمارات العربية المتحدة	% ١٧,٨	% ١٧,٨	الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢ . أساس الإعداد

١-٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الموجزة المدققة ويعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تتوافق مع تلك المتتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤، ما عدا المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المذكورة في إيضاح رقم ٥.

العديد من المعايير المحاسبية الجديدة والتعديلات على المعايير المحاسبية قد أصبحت سارية على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٥ مع حواز التطبيق المبكر. لم تقم المجموعة مبكراً بتطبيق أي من المعايير المحاسبية الجديدة أو المعدلة القادمة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. تتوقع الإدارة اعتماد هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتعديلاتها في البيانات المالية الموحدة في الفترة الأولى التي تصبح فيها سارية المفعول إلزامياً. وتقوم الإدارة حالياً بتقييم أثر هذه المعايير والتعديلات.

٢-٢ العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الرسمية وعملة العرض للمجموعة مقارباً إلى أقرب عدد صحيح بالألاف ما لم يذكر خلاف ذلك.

٣-٢ أساس التوحيد

تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من البيانات المالية للبنك وشركته التابعة المملوكة بالكامل (ويشار إليهم بـ "المجموعة") والتي يسيطر عليها وحصة المجموعة في الشركة الزميلة، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥. يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة للمخاطر أو، لديها حقوق، في عوائد متغيرة من اشتراكها مع الجهة المستثمر فيها ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ الموجودات المالية

١-١-٣. التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي ضمن الفئات التالية:

- التكلفة المطفأة؛
- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛ و
- القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بتقييم الهدف من نموذج الأعمال الذي يتم الاحتفاظ فيه بالأصل المالي على مستوى المحفظة، حيث يعكس ذلك طريقة إدارة الأعمال وتقدير المعلومات إلى الإدارة. لا يتم تحديد التقييم من خلال عامل واحد أو نشاط واحد. بدلاً من ذلك، تأخذ المنشأة بالاعتبار جميع المعلومات ذات الصلة المتاحة في تاريخ التقييم. تتضمن المعلومات التي يتمأخذها بالاعتبار على:

- السياسات والأهداف المعلنة للأعمال وتطبيق هذه السياسات. على وجه الخصوص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية، والاحتفاظ بمعدل فائدة محدد، ومطابقة فترة الموجودات المالية مع فترة الالتزامات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة والموجودات المالية المحافظ بها داخل المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى الإدارة؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء المحفظة، وعلى وجه الخصوص، الطريقة التي تدار بها تلك المخاطر؛
- كيفية تعويض مدير الأعمال؛

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترات التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)

١-١-٣. التصنيف (تابع)

تقييم نموذج الأعمال (تابع)

- وتيرة وحجم توقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن المبيعات في المستقبل. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحافظ بها للتداول أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنه لا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها لغرض تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولبيع الموجودات المالية.

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها مقابل للقيمة الزمنية للماضي والمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ومخاطر وتكليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، وكذلك هامش الربح.

ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط. عند التقييم تأخذ المجموعة بعين الاعتبار:

- أحداث طارئة من شأنها تغيير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرافعة المالية؛
- شروط الدفع المسقى والتتمديد؛
- شروط تحد من مطالبة المجموعة بالنقد من موجودات محددة؛ و
- السمات التي تعدل النظر في القيمة الزمنية للماضي (مثل تعديل أسعار الفائدة بصورة دورية).

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بالاعتراف، حيثما ينطبق ذلك بمخصصات الخسائر المتوقعة من الأدوات المالية التالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الأرصدة مع البنوك المركزية؛
- المستحق من بنوك؛
- أدوات الاستثمار بالدين؛
- القروض والسلفيات وموجودات التمويل الإسلامي والموجودات المالية الأخرى؛
- التزامات القروض؛ و
- عقود الضمانات المالية.

لا يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة من استثمارات حقوق الملكية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

يحدد المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية نموذجاً من ثلاثة مراحل حول انخفاض القيمة بناءً على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي على النحو الموجز أدناه:

مرحلة ١: عند الاعتراف المبدئي بالآدوات المالية، تعرف المجموعة بمخصص ما بناءً على خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً. تمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً في الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن أحداث التغير للأداة المالية والمحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير.

مرحلة ٢: عندما تشهد الأداة المالية زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ البداية، تقوم المجموعة بقيد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. تمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة في خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن كافة أحداث التغير المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.

مرحلة ٣: تعتبر الآدوات المالية تعرضت لانخفاض ائتماني في القيمة. تقوم المجموعة برصد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة.

تمثل خسائر الائتمان المتوقعة في التقدير العادل والمرجح للقيمة الحالية لخسائر الائتمان التي يتم تحديدها من خلال تقييم مجموعة من النتائج المحتملة. فيما يتعلق بالعرضات الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- فيما يتعلق بال الموجودات المالية التي لم تتعرض لانخفاض ائتماني في تاريخ التقرير: بالقيمة الحالية لكافحة حالات العجز النقدي (أي: الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛ و
- الموجودات المالية التي تعرضت لانخفاض ائتماني في تاريخ التقرير: بالفرق بين القيمة الدفترية الإجمالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

بالرغم من ذلك، بالنسبة لحالات التعرض غير الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- بالنسبة للالتزامات القروض غير المسحوبة، على أنها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة إذا قام صاحب الالتزام بسحب القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها إذا تم سحب القرض؛ و
- بالنسبة لعقود الضمان المالي، المدفوّعات المتوقعة لتعويض صاحب أداء الدين المضمونة ناقصاً أي مبالغ تتوقع المجموعة استلامها من صاحب الأداء أو المدين أو أي طرف آخر.

تقوم المجموعة بقياس خسائر الائتمان المتوقعة على أساس فردي أو جماعي لمحافظ القروض التي لها نفس خصائص مخاطر الائتمان ونفس الخصائص الاقتصادية. يرتكز قياس مخصص الخسائر على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة للأصل باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، بصرف النظر عما إذا كان الأصل يُقاس على أساس فردي أو جماعي.

تمثل المدخلات الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هيكل المتغيرات التالية:

- احتمالية التغير؛
- التعرض عند التغير؛ و
- الخسائر المحتملة عند التغير.

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات الإحصائية وتخضع التعديل لتوضيح المعلومات الاستشرافية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- تمثل احتمالية التغير تقدير لاحتمالية التغير على مدى فترة زمنية؛ والتي يتم احتسابها على أساس نماذج التصنيف الإحصائي المستخدمة حالياً من قبل المجموعة، ويتم تقييمها باستخدام أدوات تصنيف مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة والتعرضات.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

- يمثل التعرض عند التعرض تقدير للخسائر الناتجة في حال حدوث تعثر. تستخلص المجموعة التعرض عند التعرض من التعرض الحالي للطرف المقابل والتغيرات المحتملة للمبلغ الحالي المسموح به بموجب العقد والمترتب على الإطفاء. إن التعرض عند التعرض لأصل مالي هو إجمالي قيمته الدفترية في وقت التعرض عن السداد. فيما يتعلق بالتزامات الإقراض، يمثل التعرض عند التعرض مبالغ مستقبلية محتملة يمكن سحبها بموجب العقد، والتي يتم تقديرها بناءً على الملحوظات التاريخية والتوقعات الاستشرافية. بالنسبة للضمادات المالية، يمثل التعرض عند التعرض مبلغ التعرض المضمنون عندما يصبح الضمان المالي مستحق الدفع. بالنسبة لبعض الموجودات المالية، يتم تحديد التعرض عند التعرض من خلال وضع نماذج لنتائج التعرض المحتملة في أوقات مختلفة باستخدام سيناريو وأساليب إحصائية.

- تمثل الخسائر المحتملة عند التعرض تقدير للخسارة الناشئة عن التعرض في السداد، ويستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض الحصول عليها، مع الأخذ بالاعتبار التدفقات النقدية من أي ضمانات. تأخذ نماذج الخسائر المحتملة عند التعرض للموجودات المضمنة في الاعتبار توقعات تقدير الضمانات المستقلة مع الأخذ في الاعتبار خصومات البيع، ووقت تحقيق الضمانات، والضمادات الاحتياطية المتبادلة، وأسبقية المطالبة، وتكلفة تحقيق الضمانات ومعدلات التصحيح (أي الخروج من حالة عدم الأداء). تأخذ نماذج الخسائر المحتملة عند التعرض للموجودات غير المضمنة وقت الاسترداد، تاريخ معدلات الاسترداد وأسبقية المطالبات. يتم الاحتساب على أساس التدفق النقدي المخصوص، حيث يتم حصر التدفقات النقدية بمعدل الفائد الفعلي الأصلي للقرض.

(١) تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

تتمثل السياسة المحاسبية للمجموعة في عدم استخدام السبل العملية التي تقييد بأن الموجودات المالية ذات مخاطر الائتمان "المنخفضة" في تاريخ التقرير، لا تعتبر أنها شهدت زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. نتيجة لذلك، تقوم المجموعة بمراقبة جميع الموجودات المالية والالتزامات القروض المصدرة وعقود الضمان المالي التي تخضع لمطالبات انخفاض القيمة، لتقدير ما إذا كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي. في حال كان هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، سوف تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسائر وفقاً لخسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداء بدلاً من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً. يتم إجراء التقييم بصورة شهرية وذلك لكل تعرض على حدة.

يتم وضع حدود كمية للزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان من خلال مقارنة مخاطر التخلف عن السداد المقدرة عند النساء مع مخاطر التخلف عن السداد في تاريخ التقرير بناءً على الحركة في التصنيف الائتماني بمقدار ٣ درجات لمخاطر الائتمان ذات التصنيف ١ - ١٠، بمقدار درجتين لمخاطر الائتمان ذات التصنيف ١١ - ١٧ ودرجة واحدة لمخاطر الائتمان ذات التصنيف ١٨ - ١٩. بالإضافة إلى المعايير الكمية، تمتلك المجموعة مؤشر تحذير استباقي والذي بناءً عليه يقوم فريق مخاطر الائتمان بمراجعة جودة المحفظة على أساس شهري. يهدف هذا الإجراء إلى تحديد العملاء ذات المخاطر العالية المحتملين ضمن العملاء العاملين.

فيما يتعلق بعمليات الإقراض للأفراد، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار التصنيف الائتماني والأحداث مثل البطالة أو الإفلاس أو الوفاة، وتأكيداً لذلك، عندما يصبح الأصل متاخر السداد منذ ٣٠ يوماً، تعتبر المجموعة حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان وأن الأصل ضمن المرحلة الثانية من نموذج انخفاض القيمة أي يتم قياس مخصص الخسائر على أنه خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداء. من الممكن إعادة النظر في هذا المعيار على أساس كل حالة ، اعتماداً على الظروف الفردية للعملاء.

(٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان

تطبق المجموعة المعايير أدناه وفقاً للتوجيهات التنظيمية لتقديم أي تحسينات على بيان مخاطر الائتمان والذي يترتب عليها ترقية العملاء من خلال تحويلهم من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ١ إلى المرحلة ٢.

- سوف يتم ترقية الانخفاض الجوهري في مخاطر الائتمان على أساس المرحلة (مرحلة واحدة كل مرة) من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ و من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١ بعد انتهاء فترة التصحيح التي تمت على الأقل لـ ١٢ شهراً.
- سوف يتم ترقية الحالات المُعاد هيكلتها في حال أداء ٣ دفعات من الأقساط (الربع سنوية) أو مرور فترة تصحيح تمت لـ ١٢ شهراً، (بالنسبة للأقساط ذات فترات استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان (تابع)

تعريف التعثر

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي متعرض للسداد عندما:

- يكون من غير المحتمل، أن يفي المقترض بالتزاماته الائتمانية بالكامل تجاه المجموعة دون لجوء المجموعة لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو
- يعجز المقترض عن الوفاء بأي من التزاماته الائتمانية المادية تجاه المجموعة لمدة تزيد عن ٩٠ يوماً.

تعتبر السحبوبات على المكتشوف متأخرة السداد في حال مخالفة العميل للحد المتفق عليه أو تقديم قيمة أقل من القيمة الحالية القائمة.

عند تقييم ما إذا كان المقترض متعرض عن السداد، تأخذ المجموعة بالاعتبار المؤشرات التالية:

- مؤشرات نوعية – مثل الإخلال بالتعهد؛
- مؤشرات كمية – مثل التأخير عن السداد أو عدم سداد التزام آخر من قبل نفس العميل تجاه المجموعة؛ و
- بناءً على البيانات المعددة داخلياً والتي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية.

قامت المجموعة بإجراء تحليل لمعدل التعثر التأريخي لتحديد القطاعات المتاجنة ومؤشرات خسائر الائتمان المتوقعة الأخرى (أي مخاطر التعثر، الخسائر عند التعثر والتعرض لخسائر عند التعثر) في مستويات مماثلة. لإجراء تحليل معدل التعثر التأريخي، قامت المجموعة بتطبيق تعريفين منفصلين للتعثر فيما يتعلق بالمحفظة الاستثمارية للشركات والمحفظة الاستثمارية للأفراد.

○ المحفظة الاستثمارية للشركات

تتألف المحفظة الاستثمارية للشركات من القروض التي تتم إدارتها بشكل فردي من قبل مدراء العلاقات تحت إشراف فريق مخاطر الائتمان لدى المجموعة. يتم تقييم هذه القروض بصورة سنوية على الأقل بناءً على المعلومات المالية والمعلومات الكمية الأخرى ودراسة حساب العميل.

يتم تحديد أن أحد العملاء من الشركات متعرض إذا تعثر العميل عن سداد أي من التزاماته الائتمانية بشكل جوهري لأكثر من ٩٠ يوماً. تشير الأهمية النسبية إلى أن نسبة ٥٪ من أصل المبلغ المستحق متأخرة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً تعتبر متأخرة في السداد.

○ المحفظة الاستثمارية للأفراد

تتألف المحفظة الاستثمارية للأفراد من القروض التي تتم إدارتها على مستوى المنتج وفقاً لبرامج المنتج المعتمدة. يتم تحديد أن حساب الفرد متعرض إذا تعثر العميل عن السداد لأكثر من ٩٠ يوماً. يتم إجراء تحليل معدل التعثر للمحفظة الاستثمارية للأفراد على مستوى الحساب.

(٣) إدراج معلومات استشرافية

تقوم المجموعة بإدراج معلومات استشرافية ضمن تقييمها حول ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بأداة ما قد زادت بصورة جوهريه منذ الاعتراف المبدئي بها وقياسها لخسائر الائتمان المتوقعة. تستند المجموعة في ذلك إلى مجموعة واسعة من المعلومات الاستشرافية كدخلات اقتصادية مثل:

- مؤشر أسعار العقارات في دبي وأبو ظبي؛
- المؤشرات الاقتصادية المركبة؛
- المؤشرات الاقتصادية المركبة غير النفطية؛
- سعر برميل النفط؛
- مؤشر أسعار المستهلك و
- نسب إشغال فنادق دبي.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٤) تعديل الموجودات المالية

يتم تعديل الأصل المالي عندما يتم إعادة التفاوض على الشروط التعاقدية التي تحكم التدفقات النقدية لأصل مالي ما أو يتم التفاوض بشأنها أو تعديلها بين الاعتراف المبدئي واستحقاق الأصل المالي. يؤثر التعديل على مبلغ و / أو توقيت التدفقات النقدية التعاقدية سواء بشكل فوري أو في تاريخ مستقبلي.

عندما يتم تعديل أصل مالي ما، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان قد ترتب على هذا التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل. وفقاً لسياسة المجموعة، يترتب على التعديل عدم الاعتراف بالأصل عندما يؤدي التعديل إلى حدوث اختلاف جوهري في الشروط. لتحديد ما إذا كانت الشروط المعدلة تختلف بصورة جوهرية عن الشروط التعاقدية الأصلية، تأخذ المجموعة ما يلي بعين الاعتبار:

- العوامل النوعية مثل التدفقات النقدية التعاقدية بعد التعديل لم تعد تعتبر تمثل دفعات المبلغ الأصلي والفائدة فقط أو التغير في العملة أو تغيير الطرف المقابل أو مدى التغير في أسعار الفائدة، وتاريخ الاستحقاق أو التعهدات. في حال لم تشر العوامل النوعية إلى وجود تعديل جوهري، يتم بعد ذلك:

إجراء تقييم كمي لمقارنة القيمة الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المتبقية بموجب الشروط الأصلية مع التدفقات النقدية التعاقدية بموجب الشروط المعدلة، ويتم خصم كلتا القيمتين بموجب معدل الفائدة الفعلي الأصلي. في حال كان الفرق في القيمة الحالية مادياً، ترى المجموعة أن الترتيب مختلف بشكل جوهري مما يؤدي إلى إيقاف الاعتراف.

عندما يتم تعديل الشروط التعاقدية لأصل مالي ولا يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل، تحدد المجموعة ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بالأصل المالي قد زادت بصورة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي من خلال مقارنة:

- احتمالية التعرض على مدى عمر الأداة المتبقية والذي يتم تقديره وفقاً للبيانات المتوفرة عند الاعتراف المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية؛ مع
- احتمالية التعرض على مدى عمر الأداة المتبقية في تاريخ التقرير استناداً إلى الشروط المعدلة.

إذا تم تعديل التدفقات النقدية عندما يواجه المقرض صعوبات مالية، فإن هدف التعديل عادة هو تعظيم استرداد الشروط التعاقدية الأصلية بدلاً من إنشاء أصل جديد بشروط مختلفة إلى حد كبير. تتضمن الشروط المعدلة عادة تمديد فترة الاستحقاق وتغيير توقيت مدفوعات الفائدة وتعديل شروط التعهادات الخاصة بالقرض. تخضع كل من قروض الأفراد والشركات لسياسة الإمهال. تقوم لجنة الائتمان بالمجموعة بمراجعة التقارير حول أنشطة الإمهال بشكل منتظم.

إذا خططت المجموعة لتعديل أصل مالي ما بطريقة تؤدي إلى الإعفاء من سداد التدفقات النقدية، فيحين تنظر أولاً فيما إذا كان سيتم شطب جزء من الأصل قبل إجراء التعديل. تؤثر هذه الطريقة على نتيجة التقييم الكمي مما يعني عدم استيفاء معايير عدم الاعتراف عادة في مثل هذه الحالات.

بشكل عام، يعتبر الإمهال مؤشراً نوعياً على حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، وقد يمثل توقع الإمهال دليلاً على تعرض أحد التعرضات لأنخفاض انتقالي في القيمة. فيما يتعلق بالموجودات المالية المعدلة كجزء من سياسة الإمهال الخاصة بالمجموعة، حيث يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف، يعكس تقدير احتمالية التعرض مدى قدرة المجموعة على تحصيل التدفقات النقدية المعدلة مع الأخذ بعين الاعتبار خبرات المجموعة السابقة بشأن إجراءات الإمهال المماثلة، وكذلك مختلف المؤشرات السلوكية، بما في ذلك أداء الدفعات من قبل المقرض مقابل الشروط التعاقدية المعدلة.

إذا بقيت مخاطر الائتمان أعلى بكثير مما كان متوقعاً عند الاعتراف المبدئي، سوف يستمر فياس مخصص الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. سوف يتم بصورة عامة فياس مخصص خسائر القروض المعدّ التفاوض بشأنها على أساس خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً عند وجود دليل على تحسن قدرة المقرض على السداد بعد التعديل مما يؤدي إلى عكس الزيادة الجوهرية السابقة في خسائر الائتمان.

في حال لم يترتب على تعديل الأصل المالي المقاييس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، إيقاف الاعتراف بالأصل المالي، تقوم المجموعة أولاً بإعادة احتساب إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل وتقوم بالاعتراف بالتعديل الناتج على أنه أرباح أو خسائر ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. تقوم المجموعة بعد ذلك بقياس خسائر الائتمان المتوقعة للأصل المعدل حيث يتم إدراج التدفقات النقدية المتوقعة الناتجة عن الأصل المالي المعدل عند احتساب العجز النقدي المتوقع من الأصل الأصلي. فيما يتعلق بالموجودات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة يتم تعديل معدل الفائدة الفعلي الأصلي المستخدم لاحتساب أرباح أو خسائر التعديل لبيان شروط السوق الحالية السارية وقت إجراء التعديل. إن أي تكاليف أو رسوم متکبدة أو أي رسوم مستلمة كجزء من التعديل تؤدي إلى تعديل إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي المعدل و يتم إطفاءها على مدى العمر المتبقى للأصل المالي المعدل.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣ الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٤) تعديل الموجودات المالية (تابع)

إذا تم القيام بهذا التعديل نتيجة الصعوبات المالية التي يواجهها المفترض، فسيتم عرض الأرباح أو الخسائر ضمن خسائر انخفاض القيمة. في حالات أخرى، يتم عرض الأرباح أو الخسائر كإيرادات فائدة محاسبة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٤-٣ الضرائب

الضريبة الحالية

تستند الضريبة المستحقة الدفع حالياً على الربح الخاضع للضريبة للسنة. يختلف الربح الخاضع للضريبة عن صافي الربح كما هو مذكور في الربح أو الخسارة لأنه يستثنى عناصر الدخل أو المصروفات الخاضعة للضريبة أو القابلة للخصم في سنوات أخرى، كما أنه يستبعد العناصر التي لا تخضع للضريبة أو القابلة للخصم على الإطلاق. يتم احتساب التزام المجموعة عن الضريبة الحالية باستخدام معدلات الضريبة التي تم تشييعها أو تشييعها بشكل كبير بحلول نهاية فترة التقرير.

يتم تكوين مخصص لتلك الأمور التي يكون تحديد الضريبة فيها غير مؤكد، ولكن من المحتمل أن يكون هناك تدفق مستقبلي للأموال إلى السلطة الضريبية. يتم قياس المخصصات على أفضل تقدير للمبلغ المتوقع أن يصبح مستحق الدفع. يعتمد التقديم على حكم متخصصي الضرائب ضمن المجموعة مدعوماً بالخبرة السابقة فيما يتعلق بهذه الأنشطة وفي بعض الحالات بناءً على مشورة ضريبية متخصصة مستقلة.

الضريبة المؤجلة

الضريبة المؤجلة هي الضريبة المتوقع دفعها أو استردادها على الفروق بين القيمة الدفترية للأصول والالتزامات في البيانات المالية والأسس الضريبية المقابلة المستخدمة في حساب الربح الخاضع للضريبة، ويتم المحاسبة عنها باستخدام طريقة الالتزام. يتم بشكل عام الاعتراف بالالتزامات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق المؤقتة الخاضعة للضريبة ويتم الاعتراف بأصول الضريبة المؤجلة إلى الحد الذي يكون فيه من المحتمل توفر أرباح خاضعة للضريبة يمكن مقابلتها استخدام الفروق المؤقتة القابلة للخصم. لا يتم الاعتراف بهذه الأصول والالتزامات إذا نشأ الفرق المؤقت من الاعتراف الأولي (خلاف دمج الأعمال أو المعاملات التي تؤدي إلى فروق مؤقتة متباينة خاضعة للضريبة وقابلة للخصم) للأصول والالتزامات الأخرى في معاملة لا تؤثر على الأصول والالتزامات الخاضعة للضريبة الربح ولا الربح المحاسبي بالإضافة إلى ذلك، لا يتم الاعتراف بالالتزام الضريبي المؤجلة إذا نشأ الفرق المؤقت من الاعتراف الأولي بالشهرة.

يتم الاعتراف بالالتزامات الضريبية المؤجلة للفروق المؤقتة الناشئة عن الاستثمارات في الشركات التابعة والزميلة والمحصل في المشاريع المشتركة، إلا عندما تكون المجموعة قادرة على السيطرة على عكس الفرق المؤقت ومن المحتمل أن الفرق المؤقت لن يتم عكسه في المستقبل المنظور. يتم الاعتراف بأصول الضريبة المؤجلة الناشئة عن الفروق المؤقتة القابلة للخصم المرتبطة بهذه الاستثمارات والفوائد فقط إلى الحد الذي يكون فيه من المحتمل وجود أرباح خاضعة للضريبة كافية يمكن مقابلتها الاستفادة من منافع الفروق المؤقتة ومن المتوقع عكسها في المستقبل المنظور.

تم مراجعة القيمة الدفترية لأصول الضريبة المؤجلة في تاريخ كل تقرير ويتم تخفيضها إلى الحد الذي تكون فيه لم يعد من المحتمل توفر أرباح خاضعة للضريبة كافية للسماح باسترداد كل أو جزء من الأصل. يتم احتساب الضريبة المؤجلة بمعدلات الضريبة المتوقع تطبيقها في الفترة التي يتم فيها تسوية الالتزام أو تحقيق الأصل بناءً على قوانين ومعدلات الضرائب التي تم تشييعها أو تشييعها بشكل كبير في تاريخ التقرير.

يعكس قياس التزامات وموارد الضريبة المؤجلة النتائج الضريبية التي ستتبع من الطريقة التي تتوقع بها المجموعة، في نهاية فترة التقرير، استرداد أو تسوية القيمة الدفترية لموجوداتها ومطلوباتها.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام

يطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من الإدارة إجراء التقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والدخل والمصروفات. ومن الضروري أن تعتمد هذه التقديرات على افتراضات حول عوامل عديدة تتضمن درجات متغيرة من الأحكام والشكوك وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف نظراً للتغيرات المستقبلية في تلك التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات والأمور غير المتأكد منها هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية السنوية المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

(١) إدارة مخاطر الائتمان

بالإضافة إلى إجراءات إدارة مخاطر الائتمان المدرجة في ايضاح رقم ٣٥-ب (١) في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤، قامت المجموعة بتحديد القطاعات الأكثر عرضة للتاثير بالبيئة ذات معدلات الفائدة الأعلى، ويتم إجراء المراجعات بشكل دوري ومتكرر. القطاعات التي تعتبر حالياً أكثر عرضة للخطر :

- المقاولات
- العقارات التجارية
- التجارة
- الإنشاءات والتصنيع

استمرت المجموعة في تطبيق إجراءات مشددة في منح الائتمان للشركات المدرجة تحت القطاعات سابقة الذكر، وخصوصاً للعملاء الجدد. كما تم استخدام إجراءات إضافية كزيادة عدد المواقف اللازمة لمنح التسهيلات لضمان مستويات عالية من التحقق في إجراءات منح الائتمان. كما سيستمر البنك في تطبيق إجراءات متحفظة في منح القروض لقطاعات التجزئة مع الاستمرار في دعم العملاء والأعمال في الدولة.

يقوم البنك بتطبيق قدر كبير من الأحكام في تقييم وتقدير بعض الأمور كالخسائر الائتمانية المتوقعة. قام البنك بتحديث نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة بناء على آخر معلومات الاقتصاد الكلي المقدمة من خلال موديز.

حكومة نماذج واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة ضمن المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

في ضوء الأثر الكبير لاحتلالات وأوزان مؤشرات الاقتصاد الكلي على حجم الخسائر الائتمانية المتوقعة، قام البنك باتخاذ المزيد من التدابير لتحسين الإجراءات والرقابة وحكومة الإطار العام لنوعيات المؤشرات الاقتصادية الكلية واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. تقوم لجنة المعيار رقم ٩ للتقارير المالية الدولية والتي تتبع للإدارة التنفيذية العليا للبنك بالإشراف على الإطار العام لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. وللتتأكد من دقة وملايينه عملية احتساب الخسائر المتوقعة في ظل ظروف عدم التأكيد والتزوير، تقوم اللجنة بإجراء مراجعة دورية للمحافظة الائتمانية ومراجعة المدخلات الاقتصادية إلى الإطار العام للاحتساب وقامت بالتصويب وإجراء التغييرات المطلوبة خلال السنة الحالية في هذه المدخلات في ظل المعلومات المناسبة الواردة. وستستمر اللجنة كذلك بتقييم أداء محافظ البنك للتتأكد من أن سلوك مخاطر الائتمان يتاسب مع سياسات الزيادة الملحوظة في مخاطر الائتمان وأن معايير الإنفاق بين المراحل تظل مناسبة.

٢) قياس القيمة العادلة للأدوات المالية

تم الإفصاح عن سياسة المجموعة الحالية والمتعلقة بقياس القيمة العادلة للأدوات المالية في ايضاح رقم ١-٣ (ب) في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

٣) العقارات الاستثمارية

إن السياسة الحالية لدى المجموعة بشأن الإعتراف وقياس العقارات الاستثمارية قد تم الإفصاح عنها في ايضاح رقم ٦-٣ في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٥. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

المعايير الجديدة والمعدلة ذات الصلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية والفترات السابقة.

تسري على الفترات
السنوية التي تبدأ في أو
بعد

١ يناير ٢٠٢٥

عدم قابلية التبادل (تعديل على معيار المحاسبة الدولي ٢١)

٦. حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

٧. النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥
ألف درهم	ألف درهم
(مدققة)	(غير مدققة)
١,٠٩٣,٥٢٨	١,٠٠٩,٢٦٤
<hr/>	<hr/>
١٣,٦٤٤,١١٠	١٤,٨٥٨,٥٩٦
٢,٢٠٠,٠٠٠	٢,٧٠٠,٠٠٠
<hr/>	<hr/>
١٦,٩٣٧,٦٣٨	١٨,٥٦٧,٨٦٠

النقد في الصندوق
الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
- الاحتياطي القانوني والودائع الأخرى
- شهادات إيداع متداولة

يتم تصنيف النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي ضمن المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. وعلى جميع الأحوال هذه مخاطر اجتماعية منخفضة ولم يكن هناك خسائر اجتماعية متوقعة وعليه لم يتم الاعتراف بأي مخصصات.

٨. المستحق من البنوك، بالصافي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥
ألف درهم	ألف درهم
(مدققة)	(غير مدققة)
١,٧٩١,٣١٥	٢,٤٤٤,٢٩٠
٦٥٠,٧٠٤	١٩٥,٧٩٧
<hr/>	<hr/>
٢,٧٢٣,٠٦٢	٣,٨٧٦,٦٠٥
٥,١٦٥,٠٨١	٦,٥١٦,٦٩٢
(٣,٠٣٩)	(٧,٨٥٢)
<hr/>	<hr/>
٥,١٦٢,٠٤٢	٦,٥٠٨,٨٤٠

الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب
الإيداعات قصيرة الأجل وتحت الطلب
القرض للبنوك
اجمالي المستحق من البنوك
ناقصاً: خسائر الانتمان المتوقعة
صافي المستحق من البنوك

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٩. الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي

الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون الخليجي	الإمارات العربية المتحدة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	-	-
١٦,٢٠٩	-	-	١٦,٢٠٩
١٨٠,٢٥٩	١٨٠,٢٥٩	-	-
١٩٦,٤٦٨	١٨٠,٢٥٩	-	١٦,٢٠٩

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)
محفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:
سندات دين ذات سعر ثابت
- حكومية
- أخرى
أدوات حقوق ملكية غير مدرجة

محفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل

الأخر:

أدوات حقوق ملكية مدرجة
أدوات حقوق ملكية ومحفظ غير مدرجة
سندات دين ذات سعر ثابت
- حكومية
- أخرى

محفظ بها بالتكلفة المطافأة:

سندات دين ذات سعر ثابت
- حكومية
- أخرى

ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة للسندات المحفوظ بها
بالتكلفة المطافأة

الإجمالي	دولية	دول مجلس التعاون الخليجي	الإمارات العربية المتحدة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	-	-
١٠,٣٨٩,٦٧٨	٢٧٥,٣٧٨	١,١١٧,٠٣١	٨,٩٩٧,٢٦٩
٢٩٩,١٧٧	٢٢١,٦٧٧	-	٧٧,٥٠٠
١٠,٦٨٨,٨٥٥	٤٩٧,٠٥٥	١,١١٧,٠٣١	٩,٠٧٤,٧٦٩
٢١,١٨٦,١٥٥	٤,٥٢٠,٢٢٣	٢,٩٢٦,٦٨٧	١٣,٧٣٩,٢٤٥
(١٣٠)			
٢١,١٨٦,٠٢٥			

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدقة)

محفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:
سندات دين ذات سعر ثابت
- حكومية
- أخرى
أدوات حقوق ملكية غير مدرجة

محفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

أدوات حقوق ملكية مدرجة
أدوات حقوق ملكية ومحفظ غير مدرجة
سندات دين ذات سعر ثابت
- حكومية
- أخرى

محفظ بها بالتكلفة المطافأة:

سندات دين ذات سعر ثابت
- حكومية
- أخرى

ناقصاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة للسندات المحفوظ بها
بالتكلفة المطافأة

٦,٧٤٦,١٦٨	٥٦٧,١١٢	٤٦٨,٤٣٠	٥,٧١٠,٦٢٦
٧٩٣,٤٠١	٥٩٢,٦٦٥	-	٢٠٠,٧٣٦
٧,٥٣٩,٥٦٩	١,١٥٩,٧٧٧	٤٦٨,٤٣٠	٥,٩١١,٣٦٢
١٤,٥٩٠,٤٩١	٣,٨٣٤,٤٤٠	١,٣٦٦,٩٠٥	٩,٣٨٩,١٤٦
(٦٧)			
١٤,٥٩٠,٤٤٤			

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٩. الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي (تابع)

تتضمن الإستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت والمتغير المحافظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمحفظ بها بالتكلفة المطفأة مبلغ ٩,٤١٠,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٥,٦٤٣,٧ مليون درهم) مرهون بموجب اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك ضمن القروض قصيرة ومتوسطة الأجل.

.٩

١٠. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

تألف محفظة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي مما يلي :

٢٠٢٤ ديسمبر ٣١ ألف درهم (مدققة)	٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠ ألف درهم (غير مدققة)	بالتكلفة المطفأة
٥,٦٩٤,٤١٩	٥,٥٩٨,٢٠٦	القروض والتسليفات
٧٣,٣٧٩,٢٨٢	٨٣,٨٥٨,١٣٦	سحوبات على المكتشوف
٢,٩٥٣,٦٨٥	٢,٥٢٩,٣٧٣	القروض
٣,٥٦٨,٥١٤	٣,٦٦٤,٤٦٨	تسليفات مقابل اعتمادات مستندية وإيصالات أمانة
<u>٨٥,٥٩٥,٩٠٠</u>	<u>٩٥,٦٥٠,١٨٣</u>	كمبيالات مخصومة
		إجمالي القروض والتسليفات
٦,٠٠٨,٩٩٧	٦,٤٩٠,٣٦٧	التمويل الإسلامي
٦,٢٠٩,٤٨٠	٦,٩٤٥,٧٧٥	المرابحة والتورق
٤٧٩,٥٢٠	٣٤٨,٤٤٢	الإجارة
<u>١٢,٦٩٧,٩٩٧</u>	<u>١٣,٧٨٤,٥٨٤</u>	أخرى
٩٨,٢٩٣,٨٩٧	١٠٩,٤٣٤,٧٦٧	إجمالي التمويل الإسلامي
(٥,٢٤٥,٣٠٢)	(٤,٢١٢,١٩٦)	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
<u>٩٣,٠٤٨,٥٩٥</u>	<u>١٠٥,٢٢٢,٥٧١</u>	نافقاً: خسائر الائتمان المتوقعة
		القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

١-١٠ فيما يلي تحليل لتوزيع المراحل لاجمالي القيمة الدفترية وخسائر الائتمان المتوقعة المرتبطة بها بحسب المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية :

الإجمالي ألف درهم	المراحل الثالثة ألف درهم	المراحل الثانية ألف درهم	المراحل الأولى ألف درهم	في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدقة)
١٠٩,٤٣٤,٧٦٧	٤,٥١٥,٨٨٦	٧,٩٤٧,٤٢٧	٩٦,٩٧١,٤٥٤	إجمالي القروض والتسليفات
(٤,٢١٢,١٩٦)	(٢,٧٩٤,٩٧٢)	(٧١٦,٢٣١)	(٧٠٠,٩٩٣)	والتمويل الإسلامي
<u>١٠٥,٢٢٢,٥٧١</u>	<u>١,٧٢٠,٩١٤</u>	<u>٧,٢٣١,١٩٦</u>	<u>٩٦,٢٧٠,٤٦١</u>	نافقاً: خسائر الائتمان المتوقعة
٩٨,٢٩٣,٨٩٧	٥,٣٢٥,٦٣٤	٩,٣٩٦,٣٦٩	٨٣,٥٧١,٨٩٤	القروض والتسليفات والتمويل
(٥,٢٤٥,٣٠٢)	(٣,٩٢٧,٠٦٠)	(٨٨٠,٣٤١)	(٤٣٧,٩٠١)	الإسلامي، بالصافي
<u>٩٣,٠٤٨,٥٩٥</u>	<u>١,٣٩٨,٥٧٤</u>	<u>٨,٥١٦,٠٢٨</u>	<u>٨٣,١٣٣,٩٩٣</u>	

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدقة)
إجمالي القروض والتسليفات
والتمويل الإسلامي
نافقاً: خسائر الائتمان المتوقعة
القروض والتسليفات والتمويل
الإسلامي، بالصافي

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٠. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

٢- فيما يلي ترکيز القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي حسب القطاع:

٢٠٢٤ ديسمبر ٣١ ألف درهم (مدققة)	٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠ ألف درهم (غير مدققة)	التجارة والأعمال
٨,٨٨٧,١٦٣	١٠,٣٢٦,٧٨٧	التصنيع
٤,٥٦٦,٩٣٤	٣,٤٦٨,٢٩٦	الإنشاءات
١٧,٨٢٠,٨٢٩	١٨,٦٢٧,٨٢٦	العقارات
١٠,٧٢٧,٣٧٤	١٠,٧١٣,٣٧١	التجارة
٣,٤٣٨,٥١٢	٢,٤٤٦,٠٢١	المواصلات والتخزين
٦,٩٦٢,٩٦٠	٧,٨٤٠,٦٦٦	الخدمات
٢,٤٥٤,٦٦٦	٢,٣٩٥,٢٤٧	الضيافة
٥٤,٨٥٨,٤٣٨	٥٥,٦١٨,٢١٤	إجمالي التجارة والأعمال
٨,٣٨٩,٨٠٢	١٢,٧٩٩,٩٢٠	الأنشطة المالية وأنشطة التأمين
٤,٠٣٣,٩٩٩	٥,٩١٩,٦٨٨	الهيئات الحكومية
١٦,١٢٩,٤٤١	١٩,٥١١,٥٥٤	الشخصية - رهن عقاري
٥,٧٥٥,٠٩١	٥,٦٨٨,٣٧٢	الشخصية - نظمية
٨٦٥,٩٢٣	٨٤٤,٣٧٤	القروض الفردية للأعمال
٨,٢٦١,١٩٣	٩,٠٥٢,٦٤٥	أخرى
٩٨,٢٩٣,٨٩٧	١٠٩,٤٣٤,٧٦٧	إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي
(٥,٢٤٥,٣٠٢)	(٤,٢١٢,١٩٦)	ناقصاً: خسائر الائتمان المتوقعة
٩٣,٠٤٨,٥٩٥	١٠٥,٢٢٢,٥٧١	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

٣- فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة:

٢٠٢٤ سبتمبر ٣٠ ألف درهم (غير مدققة)	٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠ ألف درهم (غير مدققة)
٥,٥٦٠,٧٥٨	٥,٢٤٥,٣٠٢
٥٦٠,٩١٦	٥٣٦,٢٩٠
٢٨٤,٧٤٧	٣٥٨,١٥٠
(٨٠,١٨٤)	(٦١,٦١٥)
(٧٣٦,٨١٣)	(١,٨٦٥,٩٣١)
٥,٥٨٩,٤٤٤	٤,٢١٢,١٩٦

مخصصات الخسائر الإنتمانية المتوقعة في بداية الفترة
صافي مخصصات انخفاض القيمة
لفوائد المعلقة / الأرباح غير المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر
المبالغ المسترددة / المعكوسات
المبالغ التي تم شطبها
مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة في نهاية الفترة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٠. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

٤-١٠ احتياطي انخفاض القيمة وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة توجيهاته المتعلقة بالمعايير رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الذي يتناول التحديات المتعددة الخاصة بالتطبيق والتاثيرات العملية على البنوك نتيجةً لتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيهات").

وفقاً للبند رقم ٩,٢١ من التوجيهات، فإن المطابقة بين المخصصات العامة بموجب التعيم رقم ٢٠٢٤/٣ للمصرف المركزي والمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على النحو التالي:

٢٠٢٤/٣١ ديسمبر	٢٠٢٥/٣٠ سبتمبر
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
١,٤٨٠,١٩٥	١,٦٧٦,٩٠٦
١,٤٩٧,٠٣٥	١,٦٨٧,٥٥٩
-	-

مخصصات انخفاض القيمة: العامة
مخصصات عامة بموجب التعيم رقم ٢٠٢٤/٣ الصادر من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
نافقاً: مخصصات المرحلة الأولى والثانية بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
مخصص عام محول إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة*

*في حال زيادة المخصصات بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عن المخصصات بحسب المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، لا يتطلب تحويل أي مبالغ إلى احتياطي انخفاض القيمة.

تمت صياغة المخصصات ومواعيدها مع إدارة مخاطر الائتمان وفقاً لنظام إدارة مخاطر الائتمان والمعايير المصاحبة للتعيم رقم ٢٠٢٤/٣ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتاريخ ٢٥ يوليو ٢٠٢٤.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١١. الموجودات الأخرى، بالصافي

٢٠٢٤ ديسمبر ٣١	٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠	فوائد مدينة
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	نذم مدينة ومدفوعات مقدماً
٧١١,٩٥٣	٨٧٠,٠٥٤	ممتلكات تم الاستحواذ عليها أثناء تسوية ديون - محتفظ بها للبيع،
٥٦٦,٢٤٢	٨٣٣,٨٦٤	بالصافي
٦٩٤,١٣٦	٦٧٠,٣٧١	
<u>١,٩٧٢,٣٣١</u>	<u>٢,٣٧٤,٢٨٩</u>	

تم الحصول على الممتلكات التي تم الاستحواذ عليها لتسوية الديون من أجل إنهاء القرض.

١٢. ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٢٠٢٤ ديسمبر ٣١	٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠	ودائع العملاء
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٠,٦٧٠,٤٨٦	٣٦,٥٢٢,٥٤٧	حسابات إدخار
٣,٥٤٠,٥٧٩	٥,٣٥٢,٩٨٠	آخرى (متضمنة حسابات الضمان العقاري)
٩,٤٥٣,٨٠٨	١٠,٤٩٠,٧٨٩	ودائع لأجل
٣٧,٧٢٩,٦٣٠	٤٣,٣٢٥,٣٧٤	
<u>٨١,٣٩٤,٥٠٣</u>	<u>٩٥,٦٩١,٦٩٠</u>	
٣,٢٥٥,٥١٩	٣,٣٢٥,٥٣٢	الودائع الإسلامية للعملاء
٦٠٠,٧١٦	٦٨٤,٣٨٣	حسابات جارية وتحت الطلب
١١٧,٧٩٢	٢٤٣,٧٩٦	حسابات إدخار مضاربه
١٢,١٩٤,٩٣٧	١٢,٢٠٢,٦٥٣	آخرى (متضمنة حسابات الضمان العقاري)
١٦,١٦٨,٩٦٤	١٦,٤٥٦,٣٦٤	ودائع استثمارية ووكلة
<u>٩٧,٥٦٣,٤٦٧</u>	<u>١١٢,١٤٨,٠٥٤</u>	

إجمالي ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

تحفظ المجموعة باحتياطي مخاطر الاستثمار والذي يمثل جزءاً من حصة المودعين في الأرباح المخصصة كاحتياطي بمبلغ ١٠,٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٨,٧ مليون درهم).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٣. سندات وقروض متوسطة الأجل

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم (غير مدققة)	تغييرات غير نقدية ألف درهم	تغييرات في التدفقات النقدية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (مدققة)	إيضاح
٥,٣٤,٤٤٩	-	٢,٦٤,٥٦١	٢,٩٦٩,٦٨٨	٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء
٣,٩٤٨,٤٧٥	-	-	٣,٩٤٨,٤٧٥	٣-١٣ سندات متوسطة الأجل
٨,٩٨٢,٧٧٤	-	٢,٦٤,٥٦١	٦,٩١٨,١٦٣	الإجمالي

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	تغييرات غير نقدية ألف درهم	تغييرات في التدفقات النقدية ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٣ ألف درهم (مدققة)	إيضاح
-	٦١٧	(٦٢٤,٤١٠)	٦٢٣,٧٩٣	١-١٣ القرض الجماعي
٢,٩٦٩,٦٨٨	-	-	٢,٩٦٩,٦٨٨	إتفاقيات إعادة الشراء
٢,١١١,٩٧٥	-	-	٢,١١١,٩٧٥	سندات متوسطة الأجل
٥,٠٨١,٦٦٣	٦١٧	(٦٢٤,٤١٠)	٥,٧٠٥,٤٥٦	الإجمالي

١-١٣. القرض الجماعي

في أغسطس ٢٠١٩، أبرمت المجموعة اتفاقية قرض مشترك بقيمة ٦٢٤,٤ مليون درهم (١٧٠ مليون دولار أمريكي) لمدة ٥ سنوات مع خيار التمديد على أساس نصف سنوي يستحق في أغسطس ٢٠٢٤. وتم إنهاء هذا القرض في فبراير ٢٠٢٤.

٢-١٣. اتفاقيات إعادة شراء

دخلت المجموعة في عدة معاملات إعادة شراء للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين. فيما يلي تفاصيل معاملات إعادة الشراء:

المبلغ (مليون درهم إماراتي)	المبلغ (مليون دولار أمريكي)	السعر ثابت / متغير	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الشراء
١,٠٨٦,٣	٢٩٥,٨	متغير	مايو ٢٠٢٧	مايو ٢٠٢٥
٩١٦,٥	٢٤٩,٥	متغير	ابريل ٢٠٢٨	أبريل ٢٠٢٣
١,٨١٩,٣	٤٩٥,٣	متغير	مايو ٢٠٢٨	مايو ٢٠٢٥
١,٢١٢,١	٣٣٠,٠	متغير	يونيو ٢٠٢٨	يونيو ٢٠٢٥

في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥، بلغت القيمة العادلة لسندات الدين المرهونة مقابل اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك ما مقداره ٥,٧٨٤,٥ مليون درهم (١,٥٧٤,٩ مليون دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٣,٤٥٢,٨ مليون درهم (٩٤٠,١ مليون دولار أمريكي)).

٣-١٣. سندات متوسطة الأجل

المبلغ (مليون درهم إماراتي)	المبلغ (مليون دولار أمريكي)	السعر ثابت / متغير	تاريخ الاستحقاق	تاريخ الشراء	النوع
١٨٣,٧	٥٠,٠	متغير	يوليو ٢٠٢٦	يوليو ٢٠٢١	سندات تقليدية تجارية
٩١,٨	٢٥,٠	متغير	سبتمبر ٢٠٢٦	سبتمبر ٢٠٢١	سندات تقليدية تجارية
١,٨٣٦,٥	٥٠٠,٠	ثابت	يونيو ٢٠٢٨	يونيو ٢٠٢٣	سندات تقليدية صديقة البيئة
١,٨٣٦,٥	٥٠٠,٠	ثابت	أكتوبر ٢٠٢٩	أكتوبر ٢٠٢٤	سندات تقليدية تجارية

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٤. المطلوبات الأخرى

٢٠٢٤ ديسمبر ٣١	٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١,٠٧٧,١٤٨	١,٠١٢,٩١٨	فوائد دائنة مستحقة
٤٤,٩٩٢	٤٢,٠٣٦	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٧٠٨,٣٢٩	١,٠٧٠,٩٤٩	ذمم دائنة
٢١٨,٢٤٤	٢٢٠,١٨١	مصاريفات مستحقة
٥٧٣,٥٤٣	٨٥٦,٨٧٠	شيكات إدارية
٣٩,٠٣٦	٨٣,١٠٠	دخل رسوم غير مكتسبة وحسابات دائنة برسم التحصيل
٣١٨,٢٠٤	٢٦٢,٨٨٧	مخصصات خسائر انخفاض القيمة للضمانات المالية ومستحقات أخرى
٢٩٥,٨٠٤	٢٥٢,٨١٤	الضريبة المستحقة
-	٢١,٧٧٨	الضريبة المؤجلة
٣,٢٧٥,٣٠٠	٣,٨٢٣,٥٣٣	

١٥. حقوق الملكية

١-١٥ رأس المال

يتتألف رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ من ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩ سهم عادي قيمة كل سهم ١ درهم (٣١ دسمبر ٢٠٢٤: ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩ سهم قيمة كل سهم ١ درهم). لم يكن هناك تغيير خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين المنعقد في ٥ مارس ٢٠٢٥، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية بقيمة ٥٠٧٤ درهم للسهم الواحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (٢٠٢٣: ٤٣٨ درهم للسهم الواحد).

٢-١٥ سندات رأس المال الشق الأول

في ٢١ أكتوبر ٢٠٢٠ أصدرت المجموعة سندات رأس المال من الشق الأول بقيمة ٢,٢٠٣,٨ مليون درهم (٦٠٠ مليون دولار أمريكي) وبسعر فائدة سنوي مقداره ٦٪ إن هذه السندات غير قابلة للاستدعاء لمدة ٦ سنوات وهي مدرجة في يورونكست دبلن وناسداك دبي.

سندات رأس المال من الشق الأول هي سندات دائنة ثانوية غير مضمونة. تحفظ المجموعة الحق عدم سداد أي عائد بناءً على تقديرها الخاص. لا يحق لحامل تلك السندات المطالبة بالعائد، ولا يعد اختيار البنك عدم سداد العائد حالة من حالات العجز عن السداد.

تمت المعالجة المحاسبية لهذه السندات وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٢ "عرض الأدوات المالية". بحسب هذا المعيار إن هذه السندات تصنف كأداة حقوق ملكية وأن الفوائد التي تدفع على هذه السندات تحتسب كخصم من الأرباح المستبقة، كما أن المعالجة المحاسبية لتكاليف هذه السندات تحتسب كخصم من حقوق الملكية. إن هذه التكاليف هي تكاليف إضافية مرتبطة مباشرة بقيد يخص حقوق الملكية وإلا كان من الممكن تجنبها.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

١٦. الدخل التشغيلي الآخر

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم (غير مدققة)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	صافي الأرباح من صرف العملات الأجنبية والأدوات المشنقة
٢٣٩,٢٨٣	٢٢٥,١١٧	٧٩,٢٠٢	٨٢,٩٨٥
٤,٥٥٠	٢,٩٩١	٢,٨٩٥	٩٤١
٩٥١	٣٣,٥٠١	-	٣٤,١٤٧
-	٤٤,٢٨٧	-	٤٤,٢٨٧
٨,٠٠٥	٨,٦٢٣	١,٧٥٤	١,٤٨٤
٢١٢,٧٥٨	٩٣,٥٥٢	١٥٠,١٤٦	٣٢,٨٩٣
٤٦٥,٥٤٧	٤٠٨,٠٧١	٢٣٣,٩٩٧	١٩٦,٧٣٧

١٧. المصاريف التشغيلية

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم (غير مدققة)	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	الإستهلاك والإطفاء المصاريف العامة والإدارية مصاريف الموظفين
٤١,١٨٣	٦٦,٢٤٨	١٥,٧٠٤	٢٤,٦٠٢
٤٠٥,٠٥٢	٤٥٤,٠١٩	١٥٦,٢٨٣	١٤٤,٥٨٩
٥٧١,٣٤٢	٦٤٢,١٢٨	٢٠١,٩٠٩	٢٤٣,٨٦٥
١,٠١٧,٥٧٧	١,١٦٢,٣٩٥	٣٧٣,٨٩٦	٤١٣,٠٥٦

١٨. صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ألف درهم (غير مدققة)	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ألف درهم (غير مدققة)	صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة / (المعكوسات) من المستحق من البنوك الأوراق المالية الاستثمارية القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي الموجودات الأخرى مخصصات خسائر انخفاض القيمة للضمادات المالية والالتزامات الأخرى مستردات من القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة للفترة
٥٠٢	٤,٨١٣	٣٦٠
١١	(٣٢)	٢٢
٩١٠,٤٥١	٥٣٦,٢٩٠	٣٤٩,٥٣٥
٢٨,١١٤	-	٨,٩٠٣
(٢٨,٩٢٠)	٣,٩٠٨	(٣٥,٥٢٩)
(٢١٣,٥٢٧)	(١٣٨,٩٠٩)	(٩٧,٧٤٨)
٦٩٦,٦٣١	٤٠٦,٠٧٠	٢٢٥,٥٤٣
		١٩٣,٨٣٣

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

.١٩. الربح الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم من خلال قسمة الأرباح الصافية للمجموعة (التي يتم إدخال مزيد من التعديل عليها فيما يتعلق بمصروفات الفائدة وتكلفة القيد على سندات رأس المال الشق الأول) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي المصدرة والبالغ ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩ سهماً (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤: ٢,٩٨٥,١٩١,٩٤٩).

فترة التسعة أشهر المنتهية في		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	ألف درهم (غير مدققة)	صافي أرباح الفترة
٢,٢٣١,٢٤٠	٢,٥٧٨,٩٩٤	٧٧٨,٧٩٦	٨٨٣,٦٤٤	خصم: الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول
(٦٦,١١٤)	(٦٦,١١٤)	-	-	صافي الربح المعدل للفترة
٢,١٦٥,١٢٦	٢,٥١٢,٨٨٠	٧٧٨,٧٩٦	٨٨٣,٦٤٤	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي المصدرة
٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	(ألف سهم)
٠,٧٣	٠,٨٤	٠,٢٦	٠,٣٠	الأرباح المعدلة للسهم (درهم)

إن الربح المخفض للسهم لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ و ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ يساوي الربح الأساسي للسهم حيث لم يكن هناك إصدار أي أدوات مالية يجبأخذها بالاعتبار من شأنها التأثير على احتساب الربح المخفض للسهم.

.٢٠. النقد وما يعادله

يتتألف النقد وما يعادله المدرج ضمن بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة من المبالغ التالية في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة. قامت المجموعة بإعادة تصنيف النقد وما يعادله لفترات المقارنة.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	ألف درهم (غير مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	ألف درهم (غير مدققة)	نقد في الصندوق
٨٦٩,٠١٢	١,٠٠٩,٢٦٤	١٤,٨٥٨,٥٩٦	٢,٧٠٠,٠٠٠	الاحتياطيات القانونية والودائع الأخرى
١٣,١٥٧,١٤١	١٤,٨٥٨,٥٩٦	٢,٧٠٠,٠٠٠	٦,٥١٦,٦٩٢	شهادات إيداع متداولة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,١٠٠,٠٠٠				المستحق من البنوك
٤,١٥٤,٢٨٦				
٢٠,٢٨٠,٤٣٩		٢٥,٠٨٤,٥٥٢		
(٢,٠٠٠,٠٠٠)		(٢,٧٠٠,٠٠٠)		ناقصاً: شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق تعادلي أكثر من ثلاثة أشهر
(٢,٤٤٢,٥٢٨)		(٣,٨٧٦,٦٠٥)		ناقصاً: المستحق من البنوك بفترة استحقاق تعادلي أكثر من ثلاثة أشهر
١٥,٨٣٧,٩١١		١٨,٥٠٧,٩٤٧		

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢١. المطلوبات الطارئة والالتزامات الغير محسوبة

تمثل المطلوبات الطارئة التزامات انتمانية منح اعتمادات مستندية وضمانات وهي مصممة لتأدية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الأطراف الأخرى. وتتمثل الالتزامات غير المحسوبة قيمة التزامات المجموعة بخصوص التسهيلات الانتمانية المعتمدة وغير المحسوبة. وتتمثل المطلوبات الطارئة المبنية أدناه الحد الأقصى للخسارة المحاسبية التي قد يتم الاعتراف بها في تاريخ التقرير في حالة إخفاق الأطراف الأخرى تماماً في الوفاء بالتزاماتها وفقاً لما هو متعاقد عليه.

٢٠٢٤ ٣١ ديسمبر	٢٠٢٥ ٣٠ سبتمبر	المطلوبات الطارئة:
ألف درهم (مقدمة)	ألف درهم (غير مدققة)	اعتمادات مستندية
٢,٧٤٨,٢٠٤	٣,١٦٧,٦٠١	خطابات الضمان
١٩,٩٢٥,٥٧٧	٢٧,١١٢,١٥٨	إجمالي المطلوبات الطارئة
٢٢,٦٧٣,٧٨١	٣٠,٢٧٩,٧٥٩	الالتزامات منح تسهيلات انتمانية غير محسوبة
٢٦,٨٠٨,٩٧٦	٣٠,٨٧٣,١٧٩	الالتزامات المصاريف الرأسالية
١٦١,٤٥٨	٢١٧,٥٥١	الالتزامات للاستثمارات المستقبلية في حقوق الملكية الخاصة
٤٥,١٠١	٤٥,١٠١	إجمالي المطلوبات الطارئة والالتزامات الانتمانية الغير محسوبة
٤٩,٦٨٩,٣١٦	٦١,٤١٥,٥٩٠	

خلال دورة الأعمال الطبيعية، تم رفع بعض القضايا القانونية بواسطة البنك أو على البنك. غير أنه بناءً على تقييم الإدارة لا يوجد تأثير مادي على النتائج المالية للبنك لأي من هذه القضايا.

يلتزم البنك بجميع القوانين ذات العلاقة والتي تحكم أعماله ولا يوجد لدى البنك علم بأية غرامات أو عقوبات مادية تستحق الإفصاح عنها في البيانات المالية.

٤٢. التحليل القطاعي

تستخدم المجموعة قطاعات الأعمال لتقديم معلومات حول قطاعتها، والتي تستند إلى إدارة المجموعة وهيكل التقارير الداخلية التي تم مراعتها بانتظام من قبل اللجنة التنفيذية من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. من وقت لآخر يتم إجراء تعديلات بناءً على هيكل الأعمال والتغييرات المجمعة. خلال العام، لم تكن هناك تغييرات جوهرية في الهيكل التنظيمي وتوزيع المحفظة على قطاعات الأعمال. تم إعادة تصنيف أرقام فترة المقارنة السابقة لتتوافق مع عرض السنة الحالية.

تدفع وتسليم قطاعات الأعمال فوائد إلى ومن الخزينة المركزية لتعكس توزيعات تكاليف التمويل. يتم تحويل الفائدة أو دفعها إلى قطاعات الأعمال والفروع لتطابق مع التمويل على أسعار تحويل الأموال التي تساوي تقريباً تكلفة التمويل.

قطاعات الأعمال

تشتمل على القروض والتسهيلات الانتمانية الأخرى والودائع ومنتجات التمويل التجاري وحلول التجارة الإلكترونية لعملاء البنك من المؤسسات (متضمنة المؤسسات الحكومية).	الأعمال المصرافية المؤسسية
تشتمل على القروض وتمويل رأس المال العامل والتمويل التجاري ومنتجات الودائع إلى العملاء من الشركات الكبيرة (متوسطة وصغيرة الحجم).	الأعمال المصرافية للشركات
تشتمل على حسابات جارية وحسابات إدخال سهلة الاستخدام وحسابات ذات سعر ثابت وقروض شخصية وتسهيلات سحب على المكتشوف وتمويل سيارات ومنتجات رهن وتسهيلات قروض وتسهيلات انتمانية أخرى إلى العملاء من الأفراد. ويشمل أيضاً وحدة الالتزامات على مستوى المؤسسة التي تخدم عملاء قطاع الجملة والشركات الصغيرة من غير المفترضين.	الأعمال المصرافية للأفراد
يتولى هذا القطاع ترتيبات ومعاملات إدارة الميزانية العمومية بالإضافة إلى إدارة المحفظة الاستثمارية الخاصة بالمجموعة والتعاملات في الأدوات المشتقة لغرض المتاجرة وإدارة المخاطر.	التجارة والأعمال الأخرى

القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة وهي دولة الإمارات العربية المتحدة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٢. التحليل القطاعي (تابع)

الإجمالي	الأعمال المصرفية والأعمال الأخرى	التجارة للأفراد	الأعمال المصرفية للشركات	الأعمال المصرفية المؤسسية	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	الموجودات المطلوبات
١٦٣,٤٠٨,٩٠٩	٤٤,٠٥٠,٩٧٠	٢٦,٧٤٢,٠٧٣	٤٤,٢٥٥,٠٨٩	٤٨,٣٦٠,٧٧٧	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)
١٤٤,٨٣٦,٤٩٧	٢٠,٩٠٦,٠٨٢	٤٧,٥٢٩,٧٢٢	٢٤,٧٣١,٠٧٣	٥١,٦٦٩,٦٢٠	المطلوبات
١٤٠,١٧٥,٣١٨	٣٥,٥٢٣,٣٢٠	٢١,٢٦٦,٦٩٢	٤٣,٨٧٤,٤٧٢	٣٩,٥١٠,٨٣٤	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدقة)
١٢٢,٧٥٠,٧٠٩	١٥,٧٥٥,٥٦٤	٤٠,٨٣٧,٠٥٨	٢١,٧١٦,٩٨٠	٤٥,١٢١,١٠٧	الموجودات المطلوبات
٣,٠٨٨,٣٩٤	١٢٢,٥٣٣	١,٣١٧,٣٥٤	٩٥٤,٤٥٤	٦٩٤,٠٥٣	صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي
١,٣١٢,٠٩٣	١٩٤,٥٧٣	٤٩٣,٨٤١	٢٧٥,٢٨٨	٣٤٨,٣٩١	الدخل من غير الفوائد والدخل الآخر
٤,٤٠٠,٤٨٧	٣١٧,١٠٦	١,٨١١,١٩٥	١,٢٢٩,٧٤٢	١,٠٤٢,٤٤٤	اجمالي الدخل التشغيلي
(١,١٦٢,٣٩٥)	٨,٩١٣	(٦٩٩,٣٠٨)	(٢٤٠,٤٩٧)	(٢٣١,٥٠٣)	المصاريف التشغيلية
(٤٠٦,٠٧٠)	٣,٩٤٧	(١٨٤,٦٨٨)	(٣٠٨,٢٣٣)	٨٢,٩٠٤	صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة
(١,٥٦٨,٤٦٥)	١٢,٨٦٠	(٨٨٣,٩٩٦)	(٥٤٨,٧٣٠)	(١٤٨,٥٩٩)	صافي أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل
٢,٨٣٢,٠٢٢	٣٢٩,٩٦٦	٩٢٧,١٩٩	٦٨١,٠١٢	٨٩٣,٨٤٥	ضريبة الدخل
(٢٥٣,٠٢٨)	(٢٧,٨٤٢)	(٨٣,٤٤٩)	(٦١,٢٩١)	(٨٠,٤٤٦)	صافي أرباح الفترة
٢,٥٧٨,٩٩٤	٣٠٢,١٢٤	٨٤٣,٧٥٠	٦١٩,٧٢١	٨١٣,٣٩٩	
٢,٨٤٩,٣٠٠	١١٢,٩٤٠	١,١٠٦,٤٩٤	٩٣٧,٤١٧	٦٩٢,٤٤٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ (غير مدققة)
١,٣١٥,٠٣٣	٢٢٥,١٠٧	٤٩٩,٠٣٧	٢٨١,٧٥٢	٣٠٩,١٣٧	صافي دخل الفوائد و صافي الدخل من التمويل الإسلامي
٤,١٦٤,٣٣٣	٣٣٨,٠٤٧	١,٦٠٥,٥٣١	١,٢١٩,١٦٩	١,٠٠١,٥٨٦	الدخل من غير الفوائد والدخل الآخر
(١,٠١٧,٥٧٧)	(١,٧٣٠)	(٥٧٥,٩٢١)	(٢٣٧,٣٢٨)	(٢٠٢,٥٩٨)	اجمالي الدخل التشغيلي
(٦٩٦,٦٣١)	(٢٩,٢٣٧)	(٦٦,٣٤٦)	(٥١٩,١٥٧)	(٨١,٨٩١)	المصاريف التشغيلية
(١,٧١٤,٢٠٨)	(٣٠,٩٦٧)	(٦٤٢,٢٦٧)	(٧٥٦,٤٨٥)	(٢٨٤,٤٨٩)	صافي مخصصات خسائر انخفاض القيمة
٢,٤٥٠,١٢٥	٣٠٧,٠٨٠	٩٦٣,٢٦٤	٤٦٢,٦٨٤	٧١٧,٠٩٧	صافي أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل
(٢١٨,٨٨٥)	(٢٧,٦٠١)	(٨٥,٩٧٩)	(٤١,٢٩٨)	(٦٤,٠٠٧)	ضريبة الدخل
٢,٢٣١,٢٤٠	٢٧٩,٤٧٩	٨٧٧,٢٨٥	٤٢١,٣٨٦	٦٥٣,٠٩٠	صافي أرباح الفترة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٢. التحليل القطاعي (تابع)

فيما يلي تحليل لإجمالي الدخل التشغيلي لكل قطاع ما بين الدخل من الأطراف الخارجية والدخل ما بين القطاعات:

ما بين القطاعات		الأطراف الخارجية		
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	
ألف درهم (غير مدققة)				
٤٣٤,٨٢٥	٢١٤,٢١٤	٥٦٦,٧٦١	٨٢٨,٢٣٠	الأعمال المصرافية المؤسسية
(١,٠٥٤,١٦١)	(٨١٢,٧٥٤)	٢,٢٧٣,٣٣٠	٢,٠٤٢,٤٩٦	الأعمال المصرافية للشركات
٨٤٥,٧٩٤	٧١٧,٤٢٦	٧٥٩,٧٣٧	١,٠٩٣,٧٦٩	الأعمال المصرافية للأفراد
(٢٢٦,٤٥٨)	(١١٨,٨٨٦)	٥٦٤,٥٥٠	٤٣٥,٩٩٢	التجارة والأعمال الأخرى
-	-	٤,١٦٤,٣٣٣	٤,٤٠٠,٤٨٧	إجمالي الدخل التشغيلي

٢٣. الموجودات والمطلوبات المالية

١-٢٣. ترتيب الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه ترتيب المجموعة للموجودات والمطلوبات المالية:

إجمالي القيمة الدفترية	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	التكلفة المطفأة	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الآخرين	المستحق للبنوك ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء سندات وقروض متوسطة الأجل القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة مستحقات متعلقة بالقيولات البنكية المطلوبات الأخرى إجمالي الموجودات المالية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)
١٨,٥٦٧,٨٦٠	١٨,٥٦٧,٨٦٠	-	-	النقد والأرصدة لدى المصرف центральный المستحق من البنوك، بالصافي
٦,٥٠٨,٨٤٠	٦,٥٠٨,٨٤٠	-	-	الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي
٢١,١٨٦,٠٢٥	١٠,٦٨٨,٧٢٥	١٠,٣٠٠,٨٣٢	١٩٦,٤٦٨	القرض والتسليفات والتوفير الإسلامي، بالصافي
١٠,٥٢٢,٥٧١	١٠,٥٢٢,٥٧١	-	-	القيمة السوقية الموجبة للأدوات المشتقة
٣٣١,٩٦٥	-	-	٣٣١,٩٦٥	قيولات بنكية
٨,٠٨٤,٢٧٩	٨,٠٨٤,٢٧٩	-	-	الموجودات الأخرى، بالصافي
١,٢٤٦,٢٣٤	١,٢٤٦,٢٣٤	-	-	إجمالي الموجودات المالية
١٦١,١٤٧,٧٧٤	١٥٠,٣١٨,٥٠٩	١٠,٣٠٠,٨٣٢	٥٢٨,٤٣٣	
١١,٤٧١,٨١١	١١,٤٧١,٨١١	-	-	
١١٢,١٤٨,٠٥٤	١١٢,١٤٨,٠٥٤	-	-	
٨,٩٨٢,٧٢٤	٨,٩٨٢,٧٢٤	-	-	
٣٢٦,٠٩٦	-	-	٣٢٦,٠٩٦	
٨,٠٨٤,٢٧٩	٨,٠٨٤,٢٧٩	-	-	
٣,٧٤٠,٤٣٣	٣,٦٩٨,٣٩٧	٤٢,٠٣٦	-	
١٤٤,٧٥٣,٣٩٧	١٤٤,٣٨٥,٢٦٥	٤٢,٠٣٦	٣٢٦,٠٩٦	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٣ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢٣

١-٢٣ ترتيب الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	التكلفة المطفأة	إجمالي القيمة الدفترية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	١٦,٩٣٧,٦٣٨	١٦,٩٣٧,٦٣٨
-	-	٥,١٦٢,٠٤٢	٥,١٦٢,٠٤٢
١٨٠,٨٥٨	٦,٨٧٠,٠٦٤	٧,٥٣٩,٥٠٢	١٤,٥٩٠,٤٢٤
-	-	٩٣,٠٤٨,٥٩٥	٩٣,٠٤٨,٥٩٥
٥٨٤,٧٦٠	-	-	٥٨٤,٧٦٠
-	-	٦,٩٣٠,٣٦١	٦,٩٣٠,٣٦١
-	-	٨٧٢,٨٩٣	٨٧٢,٨٩٣
٧٦٥,٦١٨	٦,٨٧٠,٠٦٤	١٣٠,٤٩١,٠٣١	١٣٨,١٢٦,٧١٣
٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدقة)			
النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي المستحق من البنوك، بالصافي الأوراق المالية الاستثمارية، بالصافي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي القيمة السوقية الموجبة للأدوات المشتقة قبolas بنكية الموجودات الأخرى، بالصافي إجمالي الموجودات المالية			
المستحق للبنوك ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء سندات وقروض متوسطة الأجل القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة مستحقات متعلقة بالقبolas البنكية المطلوبات الأخرى إجمالي المطلوبات المالية			
-	-	٧,٥٤٢,٠٢٣	٧,٥٤٢,٠٢٣
-	-	٩٧,٥٦٣,٤٦٧	٩٧,٥٦٣,٤٦٧
-	-	٦,٩١٨,١٦٣	٦,٩١٨,١٦٣
-	-	٦,٩٣٠,٣٦١	٦,٩٣٠,٣٦١
٥٢١,٣٩٥	-	-	٥٢١,٣٩٥
-	٤٤,٩٩٢	٣,١٩١,٢٧٢	٣,٢٣٦,٢٦٤
٥٢١,٣٩٥	٤٤,٩٩٢	١٢٢,١٤٥,٢٨٦	١٢٢,٧١١,٦٧٣

٢-٢٣ قياس القيمة العادلة – النظام المتدرج للقيمة العادلة

يبين الجدول أدناه ترتيب القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة ضمن مستويات مختلفة من التسلسل الهرمي لقيمة العادلة:

تم تعريف مستويات التسلسل الهرمي لقيمة العادلة كالتالي:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشطه لأداة مطابقة. تعتبر الأداة المالية أنها مدرجة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من بورصة أو تاجر أو وسيط أو نشاط أو مجموعة أو خدمة تسعير أو هيئة تنظيمية وتتمثل هذه الأسعار المعاملات السوقية الفعلية المتكررة بصورة منتظمة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

المستوى ٢: أساليب التقييم بناءً على المدخلات الملحوظة، سواء بصورة مباشرة (كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتقة من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار مدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المدرجة لأدوات نموذجية أو أساليب تقييم أخرى بحيث تكون جميع المدخلات الملحوظة مستقاة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة. تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام أساليب تقييم تشتمل على مدخلات غير ملحوظة بحيث يكون للمدخلات غير الملحوظة أثراً كبيراً في تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على أدوات يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون التسويات أو الافتراضات الهامة غير ملحوظة وضرورية لبيان الفروق بين الأدوات.

ما عدا الموجودات والمطلوبات المالية المبينة في الجدول أدناه، فإن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٣. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٢-٢٢. قياس القيمة العادلة – النظام المتدرج للقيمة العادلة (تابع)

الاستثمارات	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	إجمالي القيمة العادلة
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أدوات حقوق ملكية ومحافظة ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٥٦,٠٤٠	١١٦,٨٥٥	١٨٢,١٤٢	٣٥٥,٠٣٧	١٠,١٤٢,٢٦٣
القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	٩,٥٦١,١٣٣	٥٨١,١٣٠	-	١٨٢,١٤٢	٣٥٥,٠٣٧
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر محتفظ بها كأداة تحوط لقيمة العادلة	-	٣٣١,٩٦٥	-	-	٣٣١,٩٦٥
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	(٣٢٦,٠٩٦)	-	-	(٣٢٦,٠٩٦)
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر محتفظ بها كأداة تحوط لقيمة العادلة	-	-	-	-	١٠,٥٠٣,١٦٩
	٩,٦١٧,١٧٣	٧٠٣,٨٥٤	١٨٢,١٤٢	١٠,٥٠٣,١٦٩	

الاستثمارات	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ (مدقة)	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	إجمالي القيمة العادلة
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أدوات حقوق ملكية ومحافظة ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٥٩,٦٥٥	١١٣,١٦٧	١٨١,٢٧٨	٣٥٤,١٠٠	٦,٦٩٦,٨٢٢
القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	٥,٨٨٦,١٧٦	٨١٠,٦٤٦	-	١٨١,٢٧٨	٣٥٤,١٠٠
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر محتفظ بها كأداة تحوط لقيمة العادلة	-	٥٨٤,٧٣٠	-	-	٥٨٤,٧٣٠
القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	٣٠	-	-	٣٠
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر محتفظ بها كأداة تحوط لقيمة العادلة	-	(٥٢١,٣٦٥)	-	-	(٥٢١,٣٦٥)
محفظتها	-	(٣٠)	-	-	(٣٠)
	٥,٩٤٥,٨٣١	٩٨٧,١٧٨	١٨١,٢٧٨	٧,١١٤,٢٨٧	

إن القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية (الغير مسجلة بالقيمة العادلة) لا تختلف بشكل كبير عن قيمتها العادلة.

خلال الفترة، لم يكن هناك أية تحويلات فيما بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ من مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة المبينة أعلاه. علاوة على ذلك، لم يكن هناك أية تغيرات في أساليب التقييم المستخدمة فيما يتعلق بتقييم الأدوات المالية خلال الفترة الحالية أو السابقة.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

.٤

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤، تمتلك مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية ٢٠٪ من رأس مال البنك، إن مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية مملوكة بالكامل لحكومة دبي ("الحكومة"). تطبق المجموعة الإفصاح الوارد في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ "الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة" والذي يسمح بتقديم إفصاحات مختصرة عن الأطراف ذات العلاقة فيما يتعلق بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بالحكومة.

تدخل المجموعة في سياق الأعمال الإعتيادية في معاملات مع مساهمي الأغلبية وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة لدى المجموعة وشريكائهم ذات العلاقة. يتم اعتماد شرط هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة المجموعة. تتم المعاملات مع هذه الأطراف ذات العلاقة بنفس الشروط إلى حد كبير، بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات، كذلك السائدة في نفس الوقت بالنسبة للمعاملات المماثلة مع العملاء والأطراف الخارجية.

أطراف أخرى ذات علاقة	أطراف حكومية ذات علاقة	أعضاء مجلس الإدارة	موظفي الإدارة الرئيسيين	المستحق من البنك
٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	٣٠ ديسمبر ٢٠٢٤	٣١ ديسمبر ٢٠٢٤	٣٠ ديسمبر ٢٠٢٤	الاستثمار في الأوراق المالية،
ألف درهم (مقدمة)	ألف درهم (مقدمة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	الصافي
-	٣٢٣,٤٦٠	٢٧٢,٨٩٠	-	القرصون والتسليفات والتمويل
-	٥٥٤,٥١٨	٤٢٤,٧٣٨	-	الإسلامي
٣,٣٢٧,٠٤٥	٢,٤٤٧,٧٣٧	٢٠٧,٤٠٣	٣٥,٥٠٠	القيولات البنكية
٢٩٣,٠٠٩	٢٨٦,٢١٣	-	-	اعتمادات مستندية
٢٦٧,٥٢٦	٢٣٥,٤٠٩	١	-	ضمانات
٤٠٠,٤٠٠	٤٧١,١٢٢	١٧٤,٢٥٢	٣٧٠,٠٩١	التزامات منح تسهيلات
٢٧٦,٢٦١	٦٣٦,٠٠٦	٧٩٦,٥٧٥	٦٩١,٣٣٧	الائتمانية غير مسحوبة
-	-	٣٥,٨٨٠	١٥,٧١٨	المستحق للبنك
١,٢٥٥,٠٤٢	١,٦٨٣,٤٨٥	٦,٣٢٥,٦٤٧	٥,٦٣٥,٤٨٣	ودائع العملاء والودائع
				الإسلامية للعملاء

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	دخل الفوائد والعمولات
ألف درهم (غير مدققة)	مصروفات الفوائد			
١٠٢,٥٣٨	١٤٩,٠٢٧	٣٤,١٧٨	٣,٣٥٢	توزيعات أرباح مستلمة من
٤٣,٥٦٢	٣٨,٢٤٦	١٩٣,٠٢٩	٢١٤,٣١١	شركة زميلة
٦,٦٥٣	١٣,١٧٣	-	-	

إن كبار موظفي الإدارة هم الأشخاص الذين تكون لهم السلطة والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والرقابة على أنشطة المجموعة سواءً بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ويشمل ذلك أي عضو من أعضاء مجلس إدارة المجموعة (سواءً كان تنفيذياً أو غير ذلك).

تمثل الأطراف الأخرى ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والأطراف ذات العلاقة بأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا.

بلغت الأتعاب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة لقاء حضورهم لاجتماعات اللجان المنبثقة عن المجلس خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥: ٢,١ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤: ٢,٣ مليون درهم).

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة خلال الفترة ٢٧,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٤: ٢٣,٠ مليون درهم).

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	امتيازات موظفي الإدارة الرئيسيين
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	الرواتب
٢١,٦٦٦	٢٢,٧٤٩	امتيازات نهاية الخدمة
٨٨٣	٨٤٥	امتيازات أخرى
٦٨,٦٤٧	٢٥,٣٠٧	

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٥. كفاية رأس المال

يقوم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالإشراف على المجموعة على أساس موحد ولذلك يتلقى معلومات حول كفاية رأس المال ويحدد متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. اعتباراً من عام ٢٠١٧ ، يتم احتساب رأس المال على مستوى المجموعة باستخدام إطار بازل ٣ للجنة بازل للرقابة المصرفية ("اللجنة بازل")، بعد تطبيق التعديلات التي يقدمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مع مراعاة المصلحة الوطنية. يتالف إطار بازل ٣ ، شأنه شأن بازل ٢ ، من ثلاث "ركائز": الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال ، وعملية المراجعة الرقابية وانضباط السوق.

ينقسم رأس المال النظامي للمجموعة إلى ثلاثة فئات رئيسية وهي الشق الأول لحقوق الملكية العادية وسندات الشق الأول الإضافية والشق الثاني، اعتماداً على خصائصها.

- رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول ويمثل الفئة الأولى جودة من رأس المال ، يشتمل على رأس المال ، والاحتياطي القانوني والاحتياطيات الأخرى واحتياطيات القيمة العادلة والأرباح المستبقة؛ بعد خصم الموجودات غير الملموسة والتعديلات النظمية الأخرى المتعلقة بالبياند المدرجة في حقوق المساهمين ولكن يتم التعامل معها بصورة مختلفة لأغراض خاصة بكفاية رأس المال حسب التوجيهات المقترنة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- يشتمل الشق الأول الإضافي من رأس المال على أدوات رأس المال للأسماء غير العادية.
- الشق الثاني لرأس المال، يشتمل على احتياطيات جماعية والتي يجب أن لا تتجاوز ١,٢٥٪ من إجمالي الموجودات الائتمانية المرجحة بالمخاطر.

يلخص الجدول التالي مكونات رأس المال النظامي والنسبة المئوية للمجموعة بحسب تعليمات بازل ٣ والمطابقة لجميع المتطلبات الخارجية المتعلقة برأس المال.

وفقاً لأحكام المصرف المركزي بشأن بازل ٣، يبلغ رأس المال المطلوب كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ ما نسبته ١٣٪ ويشمل المصد الرأسمالي التحوطي بنسبة ٢,٥٪. كما قامت المجموعة بتطبيق المعايير الصادرة بموجب التعليم المؤرخ في ١٢ نوفمبر ٢٠٢٠ و ٣٠ ديسمبر ٢٠٢٢ والتي تحتوي على إرشادات إضافية بخصوص مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، المخاطر التشغيلية واستثمارات حقوق الملكية في صناديق الاستثمار، المخاطر الائتمانية للطرف المقابل وتعديل القيمة الائتمانية. وتدعم المعايير تطبيق "المتطلبات العائدة لكفاية رأس المال" (تعليم رقم ٢٠٢٢/٥٢).

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٥. كفاية رأس المال (تابع)

٢٠٢٤ ديسمبر ٣١	٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٩٨٥,١٩٢	٢,٩٨٥,١٩٢	رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
١,٤٩٢,٥٩٦	١,٤٩٢,٥٩٦	رأس المال
١,٣٦٦,٦٦٣	١,٣٦٦,٦٦٣	الاحتياطي القانوني والنظامي
٨,٣١٢,٥٠٤	١٠,٨٢٥,٣٨٤	الاحتياطي العام والاحتياطيات الأخرى
(٤٦١,٣٦٠)	(٣٠٥,٤٥٩)	الأرباح المستبقات
٩١,٧٩١	-	الدخل الشامل الآخر المتراكم
١٣,٧٨٧,٣٨٦	١٦,٣٦٤,٣٧٦	الترتيبات الانتقالية بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
(٣٠٠,٧٤٢)	(٤٦١,٧٧٧)	الخصومات والتعديلات النظامية
١٣,٤٨٦,٦٤٤	١٥,٩٠٢,٥٩٩	إجمالي رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول
٢,٢٠٣,٨٠٠	٢,٢٠٣,٨٠٠	سندات رأس المال الشق الأول الإضافية
١٥,٦٩٠,٤٤٤	١٨,١٠٦,٣٩٩	الشق الأول من رأس المال
١,٢٣٣,٤٩٦	١,٣٩٧,٤٢٢	الشق الثاني من رأس المال
١,٢٣٣,٤٩٦	١,٣٩٧,٤٢٢	المخصص العام المؤهل
١٦,٩٢٣,٩٤٠	١٩,٥٠٣,٨٢١	الشق الثاني من رأس المال
٩٨,٦٧٩,٦٩٤	١١١,٧٩٣,٧٥٨	إجمالي رأس المال النظامي
١,١٣٦,١٦٦	١,١٤٠,٣٣٠	الموجودات المرجحة للمخاطر
٨,٩٠٠,٥٩٧	١٠,٢٣٤,٠٣٤	مخاطر الائتمان
١٠٨,٧١٦,٤٥٧	١٢٢,١٦٨,١٤٢	مخاطر السوق
١٢,٤١٪	١٢,٩١٪	المخاطر التشغيلية
١٤,٤٣٪	١٤,٧٠٪	الموجودات المرجحة للمخاطر
١,١٤٪	١,١٣٪	نسبة كفاية رأس المال- الشق الأول
١٥,٥٧٪	١٥,٨٤٪	نسبة كفاية رأس المال- الشق الثاني
		نسبة كفاية رأس المال حقوق الملكية العادية الشق الأول

٢٦. ضريبة الدخل الموحدة للمجموعة

إن العنصر الرئيسي لمصروف ضريبة الدخل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ هو:

٢٠٢٤ سبتمبر ٣٠	٢٠٢٥ سبتمبر ٣٠	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ضريبة دخل الشركات العام الحالي
٢١٨,٨٨٥	٢٥٣,٠٢٨	الضريبة المعترف بها في قائمة الدخل الشامل الآخر
(٤١٢)	(١٣١)	الضريبة في الدخل الشامل الآخر
-	٢١,٧٧٨	الضريبة المؤجلة في الدخل الشامل الآخر

المعدل القياسي لضريبة الشركات المطبقة على الأرباح المسجلة هو٪ ٩٪ ٢٠٢٤ (٪ ٩٪ ٢٠٢٤)

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)

٢٦. ضريبة الدخل الموحدة للمجموعة (تابع)

يبلغ معدل الضريبة الفعلية الموحد للمجموعة ٩٪ لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥. ويرد أدناه بيان تسوية الأرباح قبل الضريبة.
ويُعرف بمصروف الشركة بمبلغ يُحدد بضرب الربح (الخسارة) قبل الضريبة لفترة التقرير المرحلي في أفضل تقدير للإدارة لمتوسط معدل ضريبة الدخل السنوي المرجح المتوقع للسنة المالية كاملةً. وقد يختلف معدل الضريبة الفعلي في البيانات المالية المرحلية عن تقدير الإدارة لمعدل الضريبة الفعلية للبيانات المالية السنوية.

يمكن تسوية تكلفة الفترة مع الربح قبل الضريبة على النحو التالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	صافي أرباح الفترة قبل مصروف ضريبة الدخل
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	الضريبة بالمعدل المحلي للشركة البالغ ٩٪ (السنة المالية ٢٠٢٤)
٢,٤٥٠,١٢٥	٢,٨٣٢,٠٢٢	الأثر الضريبي للدخل غير الخاضع للضريبة في تحديد الربح الخاضع للضريبة
٢٢٠,٥١١	٢٥٤,٨٨٢	الأثر الضريبي للمصاريف غير القابلة للخصم في تحديد الربح الخاضع للضريبة
(١,٨٢٥)	(٢,٠٧٨)	تعديلات أخرى
٤٣	١٦٧	مصروف الضريبة للفترة
١٥٦	٥٧	معدل الضريبة الفعلي
٢١٨,٨٨٥	٢٥٣,٠٢٨	
٨,٩٣٪	٨,٩٣٪	

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	بيان الدخل الشامل الآخر
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	الضريبة
(٤١٢)	(١٣١)	بنود لن يعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:
-	٢١,٧٧٨	صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات حقوق الملكية (أو الأدوات) بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٤١٢)	٢١,٦٤٧	الضريبة المؤجلة
		بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:
		صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات في سندات الدين (أو أدوات) محفظها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
		إجمالي ضريبة الدخل المعترف بها مباشرة في حقوق الملكية

٢٧. الدعامة

أصدرت دولة الإمارات العربية المتحدة قرار مجلس الوزراء رقم (١٤٢) لسنة ٢٠٢٤ بشأن تطبيق ضريبة الحد الأدنى المحلية التكميلية ("DMTT"). وسُتطبق هذه الضريبة على الشركات متعددة الجنسيات ("MNEs") التي تتدرج ضمن نطاق الركيزة الثانية، وذلك استناداً إلى قواعد منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية النموذجية العالمية لمكافحة تآكل القاعدة الضريبية ("GloBE"). وستفرض هذه القواعد في الحالات التي يكون فيها معدل الضريبة الفعلي ("ETR") للشركة متعددة الجنسيات في دولة الإمارات العربية المتحدة أقل من ١٥٪. أن مجموعة بنك دبي التجاري مقيمة في دولة الإمارات العربية المتحدة، ومن غير المتوقع أن تدرج ضمن قواعد الركيزة الثانية.

٢٨. أرقام المقارنة

تم إعادة ترتيب بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبوع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة، وليس لها تأثيراً جوهرياً.